

تطبيق لعبة *Missing Lyric* في تعليم اللغة العربية لترقية قدرة التلاميذ على

المفردات بـ MIN 3 Aceh Besar

رسالة

إعداد:

هدايتها بر برتو

رقم القيد: ٢٠٠٢٠٢١٥٦

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين



كلية التربية وتأهيل المعلمين

جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية

بندا أتشيه

٢٠٢٦ م / ١٤٤٨ هـ

تطبيق لعبة *Missing Lyric* في تعليم اللغة العربية لترقية قدرة التلاميذ على المفردات بـ

MIN 3 Aceh Besar

تمت الموافقة على هذه الرسالة وتقديمها في جلسة المناقشة، وذلك استكمالاً لمتطلبات

نيل درجة البكالوريوس في تخصص تعليم اللغة العربية

إعداد

هداية نا بر برتو

رقم القيد: ٢٠٠٢٠٢١٥٦

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين

الموافقة

جامعة الرانري

AR - RANIRY

بمعرفة رئيس قسم تعليم اللغة العربية



الدكتور ترميذي نينورسي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٩٠٨١٩٢٠٠٦٠٤١٠٠٣

المشرفة



فضيلة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٥٠٢١٦٢٠٠٧٠١٢٠١٤

تطبيق لعبة *Missing Lyric* في تعليم اللغة العربية لترقية قدرة التلاميذ على المفردات بـ

MIN 3 Aceh Besar

تمت مناقشة هذه الرسالة أمام لجنة المناقشة العلمية بكلية التربية وتأهيل المعلمين

جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، وذلك استيفاءً لأحد الشروط الأكاديمية

لنيل درجة البكالوريوس في تخصص تعليم اللغة العربية

وقعت المناقشة يوم الجمعة، التاريخ : ٢٨ أغسطس ٢٠٢٦ م

٦ ربيع الأول ١٤٤٨ هـ

أعضاء لجنة المناقشة:

السكرتيرة
سيتي رحمة الماجستير

١٩٨٧٠٩٢٢٢٠٢٥٢١٢٠٠٩

الرئيسة
فضيلة الماجستير

١٩٧٥٠٢١٦٢٠٠٧٠١٢٠١٤

المناقش الثاني
الدكتور حلمي الماجستير

١٩٦٨١٢٢٦٢٠٠١١٢١٠٠٢

المناقش الأول
عبد الرزق الماجستير

١٩٧١٠٦١٩١٩٩٩٠٥١٠٠١

مناقشة عبد كريمة التربية وتأهيل المعلمين

بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بنداءتشية

الماجستير، الدكتور، المحلل، الماجستير

١٩٧٣٠١٠١٩٩٩٩٠٥١٠٠١



إقرار أصالية البحث العلمي

أنا الطالبة الموقعة أدناه:

الاسم الكامل : هداية نا بر برتو
رقم القيد : ٢٠٠٢٠٢١٥٦ :
القسم : تعليم اللغة العربية
الكلية : كلية التربية وتأهيل المعلمين
عنوان الرسالة : تطبيق لعبة *Missing Lyric* في تعليم اللغة العربية لترقية قدرة التلاميذ على المفردات بـ MIN 3 Aceh Besar

أقر وأتعهد ما يلي:

- ١- أن هذا العمل لم يُقتبس أو يُنسخ من أي مصدر دون الإشارة إليه بطريقة علمية موثوقة ومناسبة.
- ٢- أنني لم ألجأ إلى أي شكل من أشكال السرقة العلمية أو الانتحال أو التزوير أو التحريف في أي جزء من هذا العمل.
- ٣- أن كافة المصادر والمراجع المستخدمة قد تم توثيقها حسب الأصول العلمية.
- ٤- أنني أتحمل كامل المسؤولية القانونية والأكاديمية والأخلاقية عن كل ما ورد في هذا العمل.

وإقراراً مني بما سبق، أدرك تماماً أن أي مخالفة لهذه التعهدات تُعرضني للمساءلة التأديبية، والتي قد تشمل سحب الدرجة الأكاديمية أو إلغاء نتائج التقييم، وذلك وفقاً للأنظمة واللوائح المعمول بها في كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشييه.

بندا أتشييه، ١٦ أغسطس ٢٠٢٦

هداية نا بر برتو
رقم القيد. ٢٠٠٢٠٢١٥٦



الاستهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿ إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴾

(سورة يوسف : ٢)

أنس بن مالك : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ، قَالَ : "اللَّهُمَّ لَا سَهْلَ إِلَّا مَا جَعَلْتَهُ

سَهْلًا وَأَنْتَ تَجْعَلُ الْحُزْنَ إِذَا شِئْتَ سَهْلًا"

(أخرجه ابن حبان وابن السني وصححه الحافظ ابن حجر والشيخ ناصر الدين

الألباني، رحم الله الجميع)

جامعة الرانيري

AR - RANIRY

الإهداء

أهدي هذه الرسالة:

- ١- إلى أبي المكرم أريانتو وأمي المكرمة يوسنيدا اللذين ربياني صغيرة لعل الله أن يحفظهما دائما في سلامة الدين والدنيا والآخرة وجميع أسرتي المحترمين.
- ٢- إلى الأساتيد في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية الذين قد علموني علوما نافعة.
- ٣- وإلى جميع أصدقائي في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، أقول شكرا جزيلا على مساعدتكم في إنجاز هذا البحث العلمي، جزاكم الله خير الجزاء.



شكر وتقدير

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله الذي أنزل القرآن على عبده ليكون للعالمين هداية. والصلاة والسلام على خاتم الأنبياء والمرسلين سيدنا وحبيبنا وشفيعنا مُحَمَّد ﷺ الذي قد بلغ الرسالة ونصح الأمة وجاهد في سبيل الله على جهاده وعلى آله وأصحابه أجمعين ومن تبعه بإحسان إلى يوم الدين.

فقد تمت الباحثة كتابة هذه الرسالة بإذن الله وعونه تحت الموضوع " تطبيق لعبة Missing Lyric في تعليم اللغة العربية لترقية قدرة التلاميذ على المفردات بـ MIN 3 Aceh Besar". قدمت الباحثة هذه الرسالة لكلية التربية إتماما لبعض الشروط والواجبات المقررة للحصول على شهادة الجامعة الأولى في قسم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين لجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه.

أولا تقدم الباحثة الشكر إلى الوالدين المحبوبين، ولجميع الأصدقاء الذين قد ساعدوها في إنجاز هذه الرسالة، وترجو من الله أن يجزيهم خير الجزاء وأن يحفظهم برحمته في الدنيا والآخرة.

وتقدم الباحثة بجزيل الشكر إلى المشرفة المكرمة هي فضيلة الماجستير التي قد بذلت جهدا لإشراف هذه الرسالة إشرافا كاملا من بدايتها إلى نهايتها. وتشكر أيضا لمدير الجامعة وعميد كلية التربية ورئيس قسم تعليم اللغة العربية ولجميع الأساتذة الذين علموها بالعلوم النافعة، ونسأل الله لهم الخير لأنه لا يضيع أجر من أحسن عملا.

ولاتنسى الباحثة أن تقدم الشكر لرئيس المدرسة الابتدائية MIN 3 Aceh Besar
ولسائر المدرسين والتلاميذ الذين قد ساعدوها لجمع البيانات المحتاجة عند عملية
البحث، عسى الله أن يسقيهم برحمته.

وأخيرا، تستعفي الباحثة على الأخطاء والنقصان في هذه الرسالة، لذلك ترجو
الباحثة النقد البنائي والإقتراحات من القارئ لإكمال هذه الرسالة، ولعلت هذه الرسالة
نافعة للقارئ. ونسأل الله أن يوفقنا ويرشدنا إلى الصراط المستقيم.

بندا أتشييه، ١٦ أغسطس ٢٠٢٦
الباحثة

هداية نا بر برتو
رقم القيد. ٢٠٠٢٠٢١٥٦



مستخلص البحث

عنوان البحث : تطبيق لعبة *Missing Lyric* في تعليم اللغة العربية لترقية قدرة التلاميذ على المفردات بـ MIN 3 Aceh Besar

اسم الباحثة : هداية نا بر برتو

رقم القيد : ٢٠٠٢٠٢١٥٦ :

لاحظت الباحثة أن التلاميذ بمدرسة MIN 3 Aceh Besar يواجهون صعوبة في إتقان المفردات العربية، بسبب اعتماد أساليب التدريس التقليدي التي تركز على الحفظ فقط دون استخدام الوسائل والألعاب التعليمية، مما يؤدي إلى انخفاض دافعية التلاميذ وصعوبة تذكر المفردات. يهدف هذا البحث إلى التعرف على فعالية تطبيق لعبة *Missing Lyric* في تعليم اللغة العربية لترقية قدرة التلاميذ على المفردات بـ MIN 3 Aceh Besar، والتعرف على استجابة التلاميذ تجاه تطبيق لعبة *Missing Lyric* في تعليم المفردات العربية. ومنهج البحث المستخدم هو المنهج التجريبي بتصميم المجموعة الواحدة (One Group Pretest-Posttest Design). وأما مجتمع البحث فهو جميع التلاميذ في الصف الخامس بـ MIN 3 Aceh Besar وعددهم ٨٨ تلميذاً، وكانت عينة البحث ٣١ تلميذاً من الصف الخامس (أ). ولجمع البيانات، استخدمت الباحثة الاختبارين والاستبانة. وتشير نتائج البحث إلى أن تطبيق لعبة *Missing Lyric* فعال في تعليم اللغة العربية لترقية قدرة التلاميذ على المفردات، حيث حصلت الاختبار -ت بقيمة ٠,٠٠٠,٠ وهي أصغر من ٠,٠٠٥ وتشير إلى أن الفرض البديل (Ha) مقبول والفرض الصفري (Ho) مردود. وأظهرت نتائج استجابة التلاميذ تجاه استخدام لعبة *Missing Lyric* في تعليم المفردات العربية استجابة إيجابية، حيث بلغت نسبة الاستجابة الإيجابية ٩٧,٠٧%، بينما بلغت الاستجابة السلبية ٢,٩٠%. وبذلك، يمكن القول إن لعبة *Missing Lyric* مناسبة وتساعد على زيادة دافعية التلاميذ في تعلم المفردات العربية.

الكلمة الأساسية: لعبة *Missing Lyric*، تعليم اللغة العربية، المفردات

ABSTRACT

Title : The “Missing Lyric” Game Application in Arabic Language Teaching to Improve Students' Vocabulary Skills at MIN 3 Aceh Besar

Name : Hidayahna Br Berutu

NIM : 200202156

The researcher observed that students at MIN 3 Aceh Besar face difficulties in mastering Arabic vocabulary due to the use of traditional teaching methods that focus solely on memorization without the use of educational aids or games, which leads to low student motivation and difficulty in recalling vocabulary. This study aims to determine the effectiveness of using the “Missing Lyric” game in teaching Arabic to improve students’ vocabulary skills at MIN 3 Aceh Besar, and to assess students’ responses to the use of the “Missing Lyric” game in teaching Arabic vocabulary. The research methodology used is the experimental approach with a one-group pretest-posttest design. The research population consisted of all 88 fifth-grade students at MIN 3 Aceh Besar, and the sample comprised 31 students from Class 5A. To collect data, the researcher used two tests and a questionnaire. The results indicate that the use of the “Missing Lyric” game is effective in teaching Arabic to improve students’ vocabulary skills, as the t-test yielded a value of 0.000, which is less than 0.05, indicating that the alternative hypothesis (Ha) is accepted and the null hypothesis (Ho) is rejected. The results of students’ responses to the use of the “Missing Lyric” game in teaching Arabic vocabulary showed a positive response, with a positive response rate of 97.07%, while the negative response rate was 2.90%. Thus, it can be concluded that the “Missing Lyric” game is appropriate and helps increase students’ motivation to learn Arabic vocabulary.

Keywords: Missing Lyric Game, Arabic Language Teaching, Vocabulary Skills.

ABSTRAK

Judul : Penerapan Permainan “Missing Lyric” dalam Pembelajaran Bahasa Arab untuk Meningkatkan Kemampuan Kosakata Siswa di MIN 3 Aceh Besar

Nama : Hidayahna Br Berutu

NIM : 200202156

Peneliti mengamati bahwa siswa di MIN 3 Aceh Besar mengalami kesulitan dalam menguasai kosakata bahasa Arab akibat penggunaan metode pengajaran tradisional yang hanya berfokus pada menghafal tanpa memanfaatkan alat bantu pembelajaran atau permainan, yang mengakibatkan rendahnya motivasi siswa dan kesulitan dalam mengingat kosakata. Penelitian ini bertujuan untuk menentukan efektivitas penggunaan permainan “Missing Lyric” dalam pengajaran bahasa Arab guna meningkatkan keterampilan kosakata siswa di MIN 3 Aceh Besar, serta untuk menilai tanggapan siswa terhadap penggunaan permainan “Missing Lyric” dalam pengajaran kosakata bahasa Arab. Metodologi penelitian yang digunakan adalah pendekatan eksperimental dengan desain pretest-posttest satu kelompok. Populasi penelitian terdiri dari seluruh 88 siswa kelas V di MIN 3 Aceh Besar, sedangkan sampelnya terdiri dari 31 siswa dari Kelas 5A. Untuk mengumpulkan data, peneliti menggunakan dua tes dan kuesioner. Hasil penelitian menunjukkan bahwa penggunaan permainan “Missing Lyric” efektif dalam pengajaran bahasa Arab untuk meningkatkan keterampilan kosakata siswa, karena uji t menghasilkan nilai 0,000, yang lebih kecil dari 0,05, sehingga hipotesis alternatif (H_a) diterima dan hipotesis nol (H_o) ditolak. Hasil tanggapan siswa terhadap penggunaan permainan “Missing Lyric” dalam pengajaran kosakata bahasa Arab menunjukkan tanggapan positif, dengan tingkat tanggapan positif sebesar 97,07%, sedangkan tingkat tanggapan negatif sebesar 2,90%. Dengan demikian, dapat disimpulkan bahwa permainan “Missing Lyric” sesuai dan membantu meningkatkan motivasi siswa untuk belajar kosakata Bahasa Arab.

Kata Kunci: Permainan “Missing Lyric”, Pengajaran Bahasa Arab, Keterampilan Kosakata.

قائمة المحتويات

ب	موافقة المشرفة.....
ج	لجنة المناقشة.....
د	إقرار أصالية البحث العلمي
هـ	استهلال
و	الإهداء
ز	شكر وتقدير
ط	مستخلص البحث باللغة العربية
ي	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية
ك	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية
ل	قائمة المحتويات
س	قائمة الجداول
ع	قائمة الملحقات
١	الفصل الأول : أساسية البحث
١	أ- مشكلة البحث
٣	ب- سؤال البحث
٣	ج- هدف البحث
٣	د- أهمية البحث

هـ - فروض البحث	٤
و - حدود البحث	٤
ز - معاني المصطلحات	٥
ح - الدراسات السابقة	٦
ط - طريقة كتابة الرسالة	٩
الفصل الثاني: الإطار النظري	١٠
أ - لعبة <i>Missing Lyrics</i>	١٠
١ - تعريف لعبة <i>Missing Lyrics</i>	١٠
٢ - خطوات تطبيق لعبة <i>Missing Lyrics</i>	١١
٣ - فوائد لعبة <i>Missing Lyrics</i>	١٢
٤ - مزايا لعبة <i>Missing Lyrics</i> وعيوبها	١٣
ب - المفردات	١٤
١ - تعريف المفردات	١٤
٢ - أنواع المفردات	١٥
٣ - أهداف تعليم المفردات	١٦
٤ - أهمية تعليم المفردات	١٧
٥ - مؤشرات إتقان المفردات العربية	١٨
٦ - استراتيجيات تعليم المفردات في المدرسة الابتدائية الإسلامية	١٨
الفصل الثالث: اجراءات البحث الحقلية	٢٠

أ-	منهج البحث.....	٢٠
ب-	مكان البحث	٢١
ج-	مجتمع البحث وعينته	٢٢
د-	طريقة جمع البيانات	٢٢
هـ-	طريقة تحليل البيانات	٢٥
الفصل الرابع : نتائج البحث و مناقشتها		
أ-	عرض البيانات	٢٨
ب-	تحليل البيانات	٣٩
ج-	المناقشة	٤٦
د-	تحقيق الفرضين	٤٨
الفصل الخامس : الخاتمة		
أ-	نتائج البحث	٤٩
ب-	الإقتراحات	٤٩
المراجع		
أ-	المراجع العربية	٥١
ب-	المراجع الإندونيسية.....	٥٣
ج-	المراجع الإنترنت	٥٥

قائمة الجداول

الجدول ٣-١ : مواصفات اختبار إتقان المفردات.....	٢٣
الجدول ٣-٢ : تفسير نتائج الاستبانة	٢٧
الجدول ٤-١ : عدد المعلمين بـ MIN 3 Aceh Besar	٢٩
الجدول ٤-٢ : عدد التلاميذ بـ MIN 3 Aceh Besar	٢٩
الجدول ٤-٣ : المرافق والتجهيزات بـ MIN 3 Aceh Besar	٣٠
الجدول ٤-٤ : التوقيت التجريبي	٣١
الجدول ٤-٥ : اللقاء الأول (عملية التعليم والتعلم بلعبة <i>Missing Lyrics</i>)	٣٢
الجدول ٤-٦ : اللقاء الثاني (عملية التعليم والتعلم بلعبة <i>Missing Lyrics</i>)	٣٥
الجدول ٤-٧ : اللقاء الثالث (عملية التعليم والتعلم بلعبة <i>Missing Lyrics</i>)	٣٧
الجدول ٤-٨ : نتائج الاختبار القبلي والبعدي	٣٩
الجدول ٤-٩ : الاختبار الطبيعي	٤١
الجدول ٤-١٠ : الاختبار المتجانسي	٤٢
الجدول ٤-١١ : اختبار <i>Paired Sample T-test</i>	٤٣
الجدول ٤-١٢ : نتائج استجابات التلاميذ تجاه تعلم المفردات العربية باستخدام لعبة	
<i>Missing Lyrics</i>	٤٤

قائمة الملاحقات

- ١- خطاب الإشراف من كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشية
- ٢- إفادة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشية على القيام بالبحث
- ٣- إفادة من رئيس المدرسة MIN 3 Aceh Besar
- ٤- خطوات التدريس
- ٥- ورقة أسئلة القبلي والبعدي
- ٦- ورقة الاستبانة
- ٧- صور البحث
- ٨- السيرة الذاتية



الفصل الأول

أساسيات البحث

أ - مشكلة البحث

اللغة العربية هي اللغة التي يستخدمها العرب للتعبير عن أفكارهم ومعانيهم، وهي وسيلة للتفاهم والتواصل بين الناس. ولا تقتصر اللغة العربية على كونها وسيلة للتواصل فحسب، بل هي أيضاً لغة القرآن الكريم والسنة النبوية، ولذلك تحتل مكانة متميزة بين لغات العالم.¹ لذلك، تعلم اللغة العربية يعد أمراً ضرورياً للطلاب المسلمين حتى يتمكنوا من فهم المصادر الإسلامية فهماً صحيحاً.

واللغة العربية مثل سائر اللغات الأخرى، تحتوي على أربع مهارات أساسية وهي مهارة الاستماع، مهارة الكلام، مهارة القراءة، ومهارة الكتابة.² بالإضافة إلى هذه المهارات، هناك عناصر أساسية لا بد من إتقانها، مثل الأصوات والحروف والمفردات. ومن بين هذه العناصر، تعتبر المفردات الأساسية التي تبنى عليها بقية المهارات اللغوية. فالمفردات هي أساس المعلومات في تعلم اللغة العربية. بإتقان المفردات يمكن التلاميذ فهم اللغة العربية لفظياً وكتابياً.³

على الرغم من أهمية المفردات في تعلم اللغة العربية، لا يزال الطلاب يواجهون العديد من الصعوبات في تعلمها، ومن أبرزها صعوبة إتقان المفردات العربية واستخدامها استخداماً صحيحاً.⁴ لذلك، يحتاج المدرس إلى طرق ووسائل مناسبة حتى يسهل على

¹ Muhammad Hairul Piqri, *Implementasi Bahasa Arab Sebagai Bahasa Internasional*. (Banjarmasin: guepedia, 2021), hlm. 25-26.

² نورة الحسنة، المشكلات في تعلم اللغة العربية لدى الطلبة المتخرجين من المداوئ العامة في الصف العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى هولو سونجاي الوسطى، (بنجرمسين : مكتبة الأنطرسري، سنة ٢٠١٩)، ص. ١-٢.

³ Wa Muna, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab Teori dan Aplikasi*, (Yogyakarta:Teras, 2011), hlm. 45.

⁴ Abdul Rohman. "Bahasa Arab dan problematika pembelajarannya." *Sanaamul Quran: Jurnal Wawasan Keislaman* 3, no. 1 (2022), hlm. 21

التلاميذ فهم الكلمات وتذكرها واستخدامها في الكلام والكتابة. إن مجرد استخدام الكتاب المدرسي أو الحفظ التقليدي لا يكفي لترقية قدرة التلاميذ على المفردات، بل يجب الاستعانة بأساليب تعليمية حديثة، وأحد هذه الأساليب هو توظيف الألعاب التعليمية.^٥ وفقا لسوبارونو (Suparno)، فإن الألعاب التعليمية هي نشاط لاكتساب مهارات اللغة بطريقة ممتعة.^٦ إضافة إلى ذلك، تساعد الألعاب التعليمية على تقوية الذاكرة، ورفع مستوى الفهم، وإيجاد جو ممتع أثناء عملية التعلم.^٧ أما الألعاب التعليمية الممتعة التي يمكن استخدامها في تعلم المفردات فهي لعبة *Missing lyric*.

لعبة *Missing Lyric* هي لعبة تعتمد على حذف بعض الكلمات من نص أغنية أو أنشودة، ثم يُطلب من التلاميذ ملء الكلمات المفقودة بشكل صحيح. هذه اللعبة لا تجعل التلاميذ يتعلمون المفردات بشكل مباشر فقط، بل تضيف لهم المتعة والتشويق وتجعلهم أكثر تفاعلا في الصف.^٨

وأما في الواقع فقد لاحظت الباحثة أن التلاميذ بـ MIN 3 Aceh Besar يواجهون صعوبة في إتقان المفردات العربية، وذلك لأن أساليب التدريس المتبعة في المدرسة ما زالت تقليدية وتعتمد على الحفظ فقط دون تنويع في الوسائل التعليمية أو استخدام ألعاب تربوية تثير التفاعل. وهذا يؤدي إلى شعور التلاميذ بالملل وانخفاض الدافعية وصعوبة تذكر المفردات لفترات طويلة. لذلك هناك حاجة إلى تطبيق لعبة "*Missing Lyric*" كلعبة تعليمية بديلة يمكن أن تزيد من دافعية التلاميذ وتدعم مشاركتهم في الأنشطة الصفية، مما يساعد على ترقية قدرتهم في السيطرة على المفردات العربية.

^٥ أحمد يوسف، "استراتيجيات تعليم المفردات"، مجلة تعليم اللغات، ٢٠٢٠، ص. ٤٥.

^٦ Syarifah Hanum, *eksperiment permainan edukatif Bahasa missing liryc dalam pembelajaran mufradat Bahasa arab terhadap hasil belajar siswa kelas VII 5 sleman*, (Tesis, sunan kalijaga Yogyakarta, 2020), hlm. 2.

^٧ Muhammad Farid Nasrulloh dkk., "Mengatasi Problematika Pembelajaran Bahasa Arab melalui Pelatihan dan Permainan Bahasa Arab," *Jurnal Pengabdian Masyarakat Bidang Pendidikan* 1, no. 1 (Desember 2020), hlm. 29.

^٨ Anggi Nugroho, *Improving the Listening Skills of the Eighth Grade Students of SMP Negeri 2 Kalasan Yogyakarta Through Missing Lyric Songs in the Academic Year of 2013/2014*, (Yogyakarta: Fakultas Bahasa dan Seni UNY, 2014), hlm. 18.

ومن المشكلة السابقة، ترغب الباحثة أن تبحث البحث عن "تطبيق لعبة
Missing Lyric في تعليم اللغة العربية لترقية قدرة التلاميذ على المفردات بـ MIN 3
 "Aceh Besar"

ب- سؤال البحث

أما سؤال البحث في هذا البحث فهما:

- ١- هل تطبيق لعبة *Missing Lyric* فعال في تعليم اللغة العربية لترقية
 قدرة التلاميذ على المفردات بـ MIN 3 Aceh Besar ؟
- ٢- كيف استجابة التلاميذ على تطبيق لعبة *Missing Lyric* في تعليم
 اللغة العربية لترقية قدرتهم على المفردات ؟

ج- هدف البحث

وأما هدف البحث في هذا البحث فهما:

- ١- التعرف على فعالية تطبيق لعبة *Missing Lyric* في تعليم اللغة العربية
 لترقية قدرة التلاميذ على المفردات بـ MIN 3 Aceh Besar .
- ٢- التعرف على استجابة التلاميذ على تطبيق لعبة *Missing Lyric* في
 تعليم اللغة العربية لترقية قدرتهم على المفردات .

د - أهمية البحث

وأما أهمية هذا البحث فهي كما يلي:

- ١- للتلاميذ

لترقية فدر التلاميذ على المفردات وتجعل عملية تعلمهم أكثر سرور

٢- للمدرسة

زيادة المصادر والمعارف في اختيار الألعاب التربوية المناسبة الممتعة لتعليم.
المفردات

٤- للباحثة

زيادة الخبرة والمعرفة للباحثة على ألعاب تربوية في تعليم المفردات.

هـ - فروض البحث

وأما فروض البحث الذي افترضتها الباحثة فهي:

١- الفرض البديل (Ha):

إن تطبيق لعبة *Missing Lyric* فعال في تعليم اللغة العربية لترقية قدرة التلاميذ على المفردات بـ MIN 3 Aceh Besar.

٢- الفرض الصفري (Ho):

إن تطبيق لعبة *Missing Lyric* غير فعال في تعليم اللغة العربية لترقية قدرة التلاميذ على المفردات بـ MIN 3 Aceh Besar.

و - حدود البحث

١- الحد الموضوعي : تبحث الباحثة في هذا البحث عن الموضوع " تطبيق لعبة

Missing Lyric في تعليم اللغة العربية لترقية قدرة التلاميذ على المفردات بـ MIN

3 Aceh Besar ."

٢- الحد المكاني : تبحث الباحثة هذا البحث بـ MIN 3 Aceh Besar

٣- الحد الزمني : تبحث الباحثة هذا البحث في سنة ٢٠٢٥/٢٠٢٦

ز - معاني المصطلحات

تشرح الباحثة بعض معاني المصطلحات لتسهيل القارئ على معرفة معاني المصطلحات في هذا البحث، وهي فيما يلي:

١- تطبيق

كلمة "تطبيق" أصله من طبق بمعنى تنفيذ مصدر (طبق-يطبق-تطبيقاً) على وزن (فعل-يفعل-تفعيلاً).^٩ طبق الشيء بمعنى إجراء . ولذلك تطبيق هنا تفسير كلمة تطبيق أو تطبيق على أنها إجراء. ولذلك فإن التطبيق في هذا البحث هو القيام بشيء ما في العملية التعليمية لمعرفة مدى قدرة التلاميذ على فهم اللغة العربية، خصوصاً على قدرة المفردات في عملية التعلم.

٢- لعبة Missing Lyric

اللعبة لغة: اللعب حسب ما ورد في لسان العرب لابن منظور ضد الجد. وأما اصطلاحاً النشاط الحر الذي يمارس لذاته.^{١٠} واللعبة التربوية يقصد بها النشاط التعليمي الذي يستخدم أسلوب الترفيه والتسلية من أجل تشويق التلاميذ وزيادة مشاركتهم في عملية التعلم.^{١١} ولعبة Missing Lyric هي لعبة تخمين كلمات الأغنية أو الكلمات المفقودة من أغنية. يمكن لعب هذه اللعبة فردياً أو جماعياً. في السياق التعليمي، تُستخدم هذا اللعبة كألعاب تعليمية تفاعلية وممتعة لزيادة اهتمام التلاميذ بالتعلم.^{١٢}

^٩ لويس معلوف، المنجد في اللغة والإعلام، طبعة جديدة (بيروت، دار المشرق: ١٩٧٣)، ص. ٥٤٣.

^{١٠} <https://www.almaany.com/answers/38073/>, accessed on 12 September 2025

^{١١} محمد يوسف، "أهمية الألعاب التعليمية في تنمية المهارات اللغوية"، مجلة تعليم اللغة العربية، العدد ٣،

٢٠٢٠، ص. ٢٢.

^{١٢} Dwi Juli Priyono, Azisi, Elok Rufaiqoh, "Permainan Edukatif (Missing Lyrics) dalam Meningkatkan Keterampilan Mendengar Santri di Markaz Arabiyah Pondok Pesantren Al-Qodiri 1 Jember," *Lisan An Nathiq: Jurnal Bahasa dan Pendidikan Bahasa Arab*, Vol. 6 No. 2 November 2024, hlm. 50.

والمراد بلعبة *Missing Lyric* في هذا البحث هي اللعبة التعليمية التي تقوم على حذف بعض الكلمات من نص أغنية أو أنشودة، ويُطلب من التلاميذ إكمال الكلمات المفقودة. هذه اللعبة تهدف إلى تعزيز تعلم المفردات بطريقة ممتعة ومشوقة.

٣- المفردات

المفردات جمع من مفردة ومعناها لغة "جميع الكلمات الموجودة في اللغة".^{١٣} وهي اسم مفعول من أفرد - يفرد - إفراداً، معناها "الكلمة". أما معناها اصطلاحاً فهي أدوات حمل المعنى كما أنها في ذات الوقت وسائل للتفكير، بالمفردات يستطيع المتكلم أن يفكر ثم يترجم فكره إلى كلمات تحمل ما يريد.^{١٤} المفردات التي تقصد هنا هي قدرة التلاميذ على سيطرة المفردات في مادة اللغة العربية حين يتعلمون في الفصل. المادة التي استخدمتها الباحثة في تعليم المفردات هي مادة "المهنة".

ح - الدراسات السابقة

أما الدراسات السابقة في هذا البحث، فهي كما يلي:

١- دراسة أسري نزر سيرغار (٢٠٢٣).^{١٥}

أهداف البحث في هذه الرسالة هي التعرف على فعالية لعبة *Fun Easy Learn* لترقية قدرة التلاميذ على المفردات بـ *MIN 10 Banda Aceh* والتعرف على

^{١٣} محمود كامل الناقه، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى أسسه مداخله طرق تدريسه (مكة المكرمة: جامعة أم القرى)، ص. ١٦.

^{١٤} محمود كامل الناقه، تعليم اللغة العربية...، ص: ١٦١

^{١٥} أسري نزر سيرغار، استخدام لعبة *Fun Easy Learn* لترقية قدرة التلاميذ على المفردات (دراسة

تجريبية بـ *MIN 10 Banda Aceh*). (يقسم تعليم اللغة العربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانري، بند أتشة). ٢٠٢٣ م /

استجابة التلاميذ بعد استخدام لعبة *Fun Easy Learn* لترقية قدرة التلاميذ على
المفردات بـ MIN 10 Banda Aceh

أما منهج البحث المستخدم في هذه الرسالة فهو منهج تجريبي، والأدوات المستخدمة هي الاختبار القبلي والاختبار البعدي والاستبانة. وكانت نتيجة من هذا البحث أن استخدام لعبة *Fun Easy Learn* فعال في تحسين قدرات التلاميذ على إتقان المفردات ونتيجة استجابات التلاميذ في تنفيذ عملية التعلم باستخدام لعبة *Fun Easy Learn* لتحسين مهارات إتقان المفردات لدى التلاميذ جيدة وهذا ما تثبته نتائج التلاميذ ($p=79.99\%$).

العلاقة بين الدراسة السابقة والدراسة الحالية من وجوه التشابه هي أن كلاهما معلقتان في ترقية قدرة التلاميذ على المفردات واستخدام منهج تجريبي. وأما من وجوه الاختلاف أن الدراسة السابقة استخدمت لعبة *Fun Easy Learn* لترقية قدرة التلاميذ على المفردات، بينما الدراسة الحالية تستخدم الباحثة لعبة *Missing Lyric* لترقية قدرة التلاميذ على سيطرة المفردات.

٢- دراسة نجيب الرحمن، (٢٠١٥).^{١٦}

أهداف البحث في هذه الرسالة هي التعريف على فعالية تطبيق لعبة *Missing Lyric* لترقية مهارة الاستماع لطلاب الفصل الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية سريسيه سمبانج والتعرف على كيفية تطبيق لعبة *Missing Lyric* لترقية مهارة الاستماع لطلاب الفصل الثامن في عملية التعليم والتعلم اللغة العربية

^{١٦}نجيب الرحمن ، فعالية تطبيق لعبة *Missing Lyric* لترقية مهارة الاستماع لطلاب الفصل الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية سريسيه سمبانج. (شعبة اللغة العربية بقسم تعليم اللغة كلية التربية والتعلم بجامعة سونن أمبيل ، سورابايا). ٢٠١٥م

أما منهج البحث المستخدم في هذه الرسالة فهو منهج تجريبي، والأدوات المستخدمة هي الاختبار القبلي والاختبار البعدي والملاحظة. وكانت نتيجة من هذا البحث أن تطبيق لعبة *Missing Lyric* فعال لترقية مهارة الاستماع لطلاب الفصل الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية سريسيه سمبانج بحيث المعد في الاختبار البعدي بنسبة ٩٥ وهي أكثر من الاختبار القبلي بنسبة ٧٨،١.

العلاقة بين الدراسة السابقة والدراسة الحالية من وجوه التشابه هي أن كلاهما معلقتان في تطبيق لعبة *Missing Lyric* واستخدام منهج تجريبي. وأما من وجوه الاختلاف أن الدراسة السابقة استخدم الباحث لعبة *Missing Lyric* لترقية مهارة الاستماع لطلاب الفصل الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية سريسيه سمبانج ، بينما الدراسة الحالية استخدمت الباحثة لعبة *Missing Lyric* لترقية قدرة التلاميذ على المفردات بـ MIN 3 Aceh Besar.

٣- أنوار (٢٠٢١).^{١٧}

أهداف البحث في هذه الرسالة هي التعرف على فعالية تطبيق لعبة *Ludo* لترقية قدرة التلاميذ على المفردات بـ MIN 25 Aceh Besar والتعرف على تطبيق لعبة *Ludo* لترقية قدرة التلاميذ على المفردات بـ MIN 25 Aceh Besar.

أما منهج البحث المستخدم في هذه الرسالة فهو منهج تجريبي، والأدوات المستخدمة هي الاختبار القبلي والاختبار البعدي. وكانت نتيجة من هذا البحث أن تطبيق لعبة *Ludo* لترقية قدرة التلاميذ على المفردات بحيث تحصيل-ت الحساب بمستوى الدلالة (sig.) ($0,05 < 0,000$)، لذلك يدل على أن الفرض البديل (Ha) مقبول والفرض الصفري (Ho) مردود.

^{١٧} أنوار، تطبيق لعبة *Ludo* لترقية قدرة التلاميذ على المفردات (دراسة تجريبية بـ MIN 25 Aceh

Besar). (بقسم تعليم اللغة العربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانري، بند أنشة). ٢٠٢١ م / ١٤٤٣ هـ

العلاقة بين الدراسة السابقة والدراسة الحالية من وجوه التشابه هي أن كلاهما معلقتان في ترقية قدرة التلاميذ على المفردات واستخدام منهج تجريبي. وأما من وجوه الاختلاف أن الدراسة السابقة استخدم الباحثة لعبة *Ludo* لترقية قدرة التلاميذ على المفردات بـ MIN 25 Aceh Besar، بينما الدراسة الحالية تستخدم الباحثة لعبة *Missing Lyric* في تعليم اللغة العربية لترقية قدرة التلاميذ على المفردات بـ MIN 3 Aceh Besar.

ط - طريقة كتابة الرسالة

وأما طريقة كتابة البحث في هذه الرسالة فاعتمدت الباحثة على ما قررة في كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية في كتاب:

Panduan Akademik dan Penulisan Skripsi Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Tahun 2025



الفصل الثاني

الإطار النظري

أ - لعبة *Missing lyric*

١ - تعريف لعبة *Missing lyric*

اللعبة هي حالة أو وضع معين يسعى فيه الشخص إلى المتعة أو الرضا من خلال نشاط أو لعب. وهي نشاط يهدف إلى اكتساب مهارات معينة من خلال إسعاد شخص ما. كما تُعد الألعاب وسيلة فعّالة وهامة للترفيه والتثقيف، وترك أثر إيجابي، وتربية كل فرد.^١ وبحسب بارتن (parten)، لعبة هي وسيلة للتنشئة الاجتماعية، فمن خلال أنشطة اللعب يحصل الأطفال أو المتعلمون على فرصة الاستكشاف والترفيه والتعبير عن المشاعر والتعلم بطريقة ممتعة. وذكر بادمونيديو (padmonidewo) أن اللعب نشاط مهم للأطفال مثل الحاجة إلى الطعام المغذي للنمو.^٢ لذلك، تُنمّي الألعاب التعليمية المهارات اللغوية والإدراكية والحركية والتفاعلية الاجتماعية، كما تُحفّز الاهتمام والدافعية للتعلم، مما يجعل التعلم أكثر ديناميكية وممتعة.

لعبة "*Missing Lyric*" هي طريقة اللعب في تعلم اللغة العربية تستخدم الأغنية كوسيلة للتعليم، حيث تُحذف بعض المفردات من كلمات الأغنية الكاملة، ثم يُطلب من التلاميذ أن يُكملوا الكلمات الناقصة أثناء النشاط. ويمكن تنفيذ هذه اللعبة بشكل فردي أو جماعي عن طريق الاستماع إلى الأغنية عدة مرات وإكمال الفراغات في النص الغنائي بما سمعوه.^٣ يقترح ف. بوس (V. Busse) أن الغناء واستخدام الأغاني يُحسّنان

¹ Fatur Rohman, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: Kelompok Instan Publishing, 2015), hlm. 132.

² Syamsuddin Asyrofi, Toni Pransiska, *permainan edukatif pembelajaran Bahasa arab*, (tk: Pustaka Ilmu, 2022), hlm. 1.

³ Dwi Juli Priyono, Azisi, Elok Rufaiqoh, "Permainan Edukatif (Missing Lyrics) dalam Meningkatkan Keterampilan Mendengar Santri di Markaz Arabiyah Pondok Pesantren Al-Qodiri 1 Jember," *Lisan An Nathiq: Jurnal Bahasa dan Pendidikan Bahasa Arab*, Vol. 6 No. 2 November 2024, hlm.56.

اكتساب اللغة من خلال تعزيز الذاكرة الصوتية، وممارسة النطق، وتقليل الكبت العاطفي (حيث يصبح الطلاب أكثر استرخاء وتحفيزاً). كما تُتيح الأغاني فرصاً لدمج المهارات.

لذلك، يمكن استنتاج أن اللعب أداة تربوية مهمة للأطفال أو المتعلمون. فاللعب لا يعمل كوسيلة للتنشئة الاجتماعية فحسب، بل هو أيضاً عملية لتنمية الذات يمكن أن تساعد المتعلمون على الاستكشاف والإبداع والتعلم بطريقة ممتعة. من خلال لعبة *Missing Lyric*، يمكن للتلاميذ تحسين مفرداتهم بشكل فعال، وتعزيز مهاراتهم اللغوية، وزيادة اهتمامهم بالتعلم بطريقة ممتعة وتفاعلية.

٢- خطوات تطبيق لعبة *Missing lyric*

أما خطوات تطبيق لعبة *Missing lyric* في تعليم اللغة العربية لترقية قدرة التلاميذ على المفردات فهي كما يلي:

أ - يختار المدرس نصّ أنشودة أو أغنية بسيطة تحتوي على المفردات المستهدفة.^٤

ب - يحذف المدرس بعض الكلمات الأساسية من النص (خاصة المفردات الجديدة).^٥

ج - يعد المدرس ورقة عمل أو شريحة عرض (PowerPoint/Canva) تعرض النص مع فراغات في مكان الكلمات المحذوفة.^٦

د - يقدم المدرس المفردات الجديدة للتلاميذ بشكل مختصر (مثال: بالصور أو بالتمثيل أو بالترجمة).^٧

⁴Nuridin, dkk., "Pemanfaatan Lagu untuk Meningkatkan Perbendaharaan Kata Bahasa Inggris," *Jurnal Acitya Bhakti*, Vol. 3, No. 2, 2023, hlm. 45.

⁵ Kim, Kanel, "Teaching with Music: A Comparison of Conventional Listening Exercises with Pop Song Gap-fill Exercises," *JALT Journal*, Vol. 19, No. 1, 1997, hlm. 60-61.

⁶ Zarin Tasnim, "Songs for EFL/ESL Class: How to Teach Listening Skill through Music," *MEXTESOL Journal*, Vol. 46, No. 2, 2022, hlm. 5.

⁷ Emirati dan Mutmainnah, "Meningkatkan Penguasaan Kosakata Siwa Menggunakan Lagu," *JESFA*, Vol. 2, No. 1, 2023, hlm. 12-13.

هـ - يقرأ المدرس النص كاملاً أو يشغل التسجيل الصوتي/الفيديو للأنشودة

حتى يتعرف التلاميذ على النطق والمعنى.^٨

و - يعرض المدرس النص مع الفراغات (Missing Lyric) أمام التلاميذ.^٩

ز - يستمع التلاميذ إلى الأنشودة/النص مرة ثانية، وفي أثناء الاستماع

يحاولون ملء الكلمات المفقودة.^{١٠}

ح - يمكن تقسيم التلاميذ إلى مجموعات صغيرة، وكل مجموعة تتسابق في

ملء الفراغات بشكل بسرعة ودقة.^{١١}

ط - بعد انتهاء النشاط، يطلب المدرس من التلاميذ قراءة إجاباتهم.^{١٢}

ي - يناقش الصف الكلمات الصحيحة والخاطئة مع توضيح المعنى

والاستخدام في جملة.^{١٣}

ك - يعطي المدرس تغذية راجعة (feedback) ويؤكد النطق الصحيح

للمفردات.

٣- فوائد لعبة Missing Lyric

جامعة الرانري

فوائد لعبة "Missing Lyric" ما يلي:^{١٤}

أ- تنمية مهارة الاستماع لدى التلاميذ في السياق النصي وفهم المفردات

في كلمات الأغنية.

⁸ Vera Busse, et al "Combining Song and Speech in Language Teaching," *Frontiers in Psychology*, Vol. 9, 2018, hlm. 3-4.

⁹ Zarin Tasnim, "Songs for EFL/ESL Class: How to Teach Listening...", hlm. 6

¹⁰ Kim, Kanel, "Teaching with Music: A Comparison of Conventional...", hlm. 61

¹¹ Kim, Kanel, "Teaching with Music: A Comparison of Conventional...", hlm. 61

¹² Emirati dan Mutmainnah, "Meningkatkan Penguasaan Kosakata...", hlm. 13

¹³ Emirati dan Mutmainnah, "Meningkatkan Penguasaan Kosakata...", hlm. 13

¹⁴ Dwi Juli Priyono, Azisi, Elok Rufaiqoh, "Permainan Edukatif...", hlm. 64

- ب- تدريب الحسّ على التفاصيل وبنية الجمل في الأغنية، والمساعدة على فهم سياق القصة أو الرسالة المضمّنة.
- ج- إثراء الحصيلة اللغوية بطريقة طبيعية وممتعة.
- د- زيادة المشاركة والحماس في التعلّم وجعل عملية التعليم أكثر تركيزًا وحيوية.

٤- مزايا لعبة *Missing Lyric* وعيوبها

- مزايا لعبة "*Missing Lyrics*" هي:^{١٥}
- أ- يمكن أن تنمّي مهارة الطلاب اللغوية بطريقة ممتعة.
 - ب- يمكن أن تقلّل من ملل الطلاب أثناء التعلم في الصف.
 - ج- يمكن أن تعزّز دافعية الطلاب للاستمرار في التقدّم بسبب روح المنافسة.
 - د- تساعد لعبة "*Missing Lyrics*" على بناء العلاقات الجماعية وتنمية الكفاءات الاجتماعية لدى الطلاب.
 - هـ- إن المواد التي يتم توصيلها تترك أثرًا في قلوب الطلاب، بحيث يصعب نسيان الخبرة والمهارة التي تمّ تدريسهم عليها.
- أما عيوب لعبة "*Missing Lyrics*" فهي:^{١٦}
- أ- ليس كل المواد يمكن توصيلها من خلال لعبة "*Missing Lyrics*".
 - ب- ممارسة اللعبة غالباً ما تُحدث ضوضاءً وهتافات من الطلاب مما قد يعيق سير عملية التعلم في الصفوف الأخرى.
 - ج- إذا كان عدد الطلاب كثيراً، فإن تنفيذ اللعبة يحتاج إلى وقت طويل.

¹⁵ Muhammad Irsyad, *Media Permainan dalam Pembelajaran Bahasa Arab*, Universitas Islam Negeri KH. Abdurrahman Wahid Pekalongan, hlm. 6-7.

¹⁶ Muhammad Irsyad, *Media...*, hlm. 6-7.

ب - المفردات

١ - تعريف المفردات

المفردات لغة جمع من مفردة وهي جمع الكلمات الموجودة في اللغة.^{١٧} و اصطلاحاً هي الحاجة الأساسية في تدريس لغة ثانية من الشروط لتكون قادرة على إتقان اللغة بشكل جيدة.^{١٨} المفردات هي عبارات أو كلمات تتكوّن من حرفين فأكثر ولها معنى، سواء كانت أفعالاً أو أسماءً أو صفات. والكلمات تُعَدّ من العناصر الأساسية للغة التي يجب على متعلّمي اللغة العربية دراستها حتى يتمكّنوا من إتقانها. ولذلك فإن تعليم المفردات يهدف إلى إرشاد الطلاب ليكون لديهم القدرة على نطق حروف المفردات، وفهم معانيها، ومعرفة كيفية اشتقاقها، ووصفها في تراكيب لغوية صحيحة، والقدرة على استخدام الكلمات المناسبة في الموضع المناسب.^{١٩}

المفردات في اللغة العربية هي العمود الفقري للغة. وهي أيضاً أحد عناصر اللغة التي تشتمل على المعرفة بالمعنى واستعماله في الكلام. وفي ميدان تعليم اللغة العربية، تلعب المفردات دوراً مهماً لأنها تعدّ عنصراً أساسياً في اللغة إلى جانب الأصوات والتراكيب والمعاني. إن قدرة المتعلم اللغوية تزداد بازدياد مفرداته، وعلى العكس تضعف قدرته إذا نقصت مفرداته. ولذلك يمكن القول إن مهارة الشخص في اللغة تعتمد على المفردات التي تعلّمها.^{٢٠}

^{١٧} محمود كامل الناقعة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى أسسه مداخله طرق تدريسه (مكة المكرمة: جامعة أم القرى)، ص. ١٦.

^{١٨} محمود إسماعيل صالح، الراجع إلى تعلم العربية لغير الناطقين بها، الجزء الثاني (الرياض: جامعة الملك سعود، ١٩٩٠)، ص. ٧٠.

^{١٩} ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله، أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية، (الرياض: دار الغالي، ١٩٩١م)، ص. ٧٨.

^{٢٠} فخر الراشخ، تعليم المفردات للناطقين بغير اللغة العربية: نظرياً وتطبيقياً، المجلد ١ العدد ٢، ٢٠١٤،

لذلك، يمكن استنتاج أن المفردات عنصر أساسي في إتقان اللغة العربية، لأنها تمثل الأساس لمهارات اللغة. ولا يقتصر إتقان المفردات على فهم المعنى فحسب، بل يشمل أيضاً القدرة على استخدام الكلمة استعمالاً صحيحاً في السياق المناسب. فكلما ازداد رصيد الطالب من المفردات، تحسّنت قدرته على الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. ولذلك فإن نجاح تعلّم اللغة العربية يعتمد اعتماداً كبيراً على مدى تمكّن الطلاب من المفردات.

٢- أنواع المفردات

أنواع المفردات حسب المهارات اللغوية هي:^{٢١}

- أ- مفردات للفهم (Understanding Vocabulary) ، وهي تنقسم إلى نوعين :
 - الاستماع، وهو يشير إلى العدد الإجمالي للكلمات التي يمكن للشخص التعرف عليها وفهمها عند قراءتها بصوت عال من المتحدث.
 - القراءة، وهو يشير إلى العدد الإجمالي للكلمات التي يمكن للشخص التعرف عليها وفهمها عند قراءتها بصوت عال من صفحة مطبوعة.
- ب- مفردات للكلام (Speaking Vocabulary)، وهذه أيضاً تنقسم إلى نوعين:
 - غير رسمي (Informal)، وهو ما يشير إلى مجموع الكلمات التي يستخدمها الشخص في الحياة اليومية.
 - رسمي (formal)، وهو ما يشير إلى مجموع الكلمات التي يتذكرها الشخص ويستخدمها فقط في مواقف معينة أو عند الضرورة.

ج- مفردات للكتابة (Writing Vocabulary)، وهذه أيضاً تنقسم إلى نوعين:

^{٢١} رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، القسم الثاني (جامعة أم القرى

معهد اللغة العربية وحدة البحوث والمناهج سلسلة دراسات في تعليم العربية)، ص. ٢١٦-٢١٨.

- منتظم، أي عدد الكلمات التي يستخدمها الشخص في مواقف التواصل الكتابي الشخصي، مثل تدوين الملاحظات، وكتابة المذكرات، وما إلى ذلك.
- موقف، أي عدد الكلمات التي يستخدمها الشخص في مواقف التواصل الكتابي الرسمي، مثل تقديم طلب وظيفة، أو الاستقالة، أو كتابة تقرير، وما إلى ذلك.
- د- مفردات كامنة (Potential Vocabulary)، وتنقسم كذلك إلى نوعين :
 - السياقية: تشير إلى مجموعة من الكلمات التي يمكن تفسيرها بناءً على السياق الذي تظهر فيه.
 - التحليلية: تشير إلى مجموعة من الكلمات التي يمكن تفسيرها بناءً على خصائصها الصرفية، مثل الأحرف المضافة أو المحذوفة، أو بناءً على الألفة مع لغات أخرى.
- من بين تقسيمات المفردات السابقة، يركز هذا البحث بشكل خاص على مفردات الاستماع، لأن لعبة "Missing Lyric" تُلزم التلاميذ بالاستماع إلى الأغنية ومحاولة الإجابة أو ملء الكلمات المفقودة فيها. كما يستفيد التلاميذ من مفردات القراءة عندما يقرأون النص المكتوب أمامهم. وتُستخدم لعبة "Missing Lyric" لأنها تُدرّب على الاستماع والنطق في وقت واحد، وهذان المساران فعالان جدًا في ترقية قدرة التلاميذ على سيطرة المفردات.

٣- أهداف تعليم المفردات

- الأهداف العامة من تعليم المفردات في اللغة العربية هي كما يلي:^{٢٢}
- أ- تعريف التلاميذ بالمفردات الجديدة، سواء عن طريق قراءة النصوص أو من خلال فهم ما يُسمع.

²² Betti Muli Rosa Busta, Djamaluddin perawironegoro, *Pendidikan Bahasa arab untuk mahasiswa magister Pendidikan agama islam*, Togyakarta: UAD PERESS, 2021, hal. 74.

ب- تدريب التلاميذ على النطق الصحيح للمفردات، لأن النطق الصحيح يمكنهم

من الكلام والقراءة بشكل سليم وصحيح.

ج- فهم معنى المفردات، سواء من الناحية الدلالية أو المعجمية، أو عند استخدامها في سياق جملة معينة.

د- القدرة على تقييم المفردات وتوظيفها في التعبير الشفوي (المحادثة) والكتابة (الإنشاء) بما يتناسب مع سياقها الصحيح.

هـ- تحسين مهارات التفكير: إن تعلم مفردات جديدة يمكن أن يحفز التفكير النقدي والإبداع، حيث يمكن للأفراد التعبير عن أفكارهم بدقة أكبر.

ومن خلال هذه الأهداف يتضح أن تعليم المفردات لا يقتصر على تعريف التلاميذ بالمفردات الجديدة فحسب، بل يهدف أيضا إلى تدريبهم على النطق الصحيح، وفهم معاني المفردات دلاليًا ومعجميًا وسياقيًا، وتمكينهم من استعمالها في مهارات اللغة، شفويا وكتابيا. وبذلك تعدُّ سيطرة المفردات أساسا رئيسيا لاكتساب مهارات اللغة العربية بفاعلية.

٤- أهمية تعليم المفردات

ومن أهمية تعليم المفردات مايلي:^{٢٣} جامعة الرانري

AR-RANIRY

أ- اللغة في جوهرها مجموعة مفردات، فلا يمكن فهم لغة دون معرفة معناها.

ب- يُعد تعلم المفردات شرطاً أساسياً لتعلم اللغة العربية، وشرطاً أساسياً لتحقيقها.

ج- يستفيد متعلمو اللغة العربية استفادةً قصوى من العملية اللغوية من خلال

امتلاك ثروة لغوية واسعة وفهم معانيها.

ومن خلال ما سبق يتضح أن إتقان المفردات له مكانة أساسية في تعلم اللغة العربية،

إذ تُعدُّ المفردات أساس الفهم والتواصل واكتساب المهارات اللغوية بشكل كامل. فبدون

²³ Fakhr Al-Rasih, "Ta'lim al-Mufradat lil-Natiqin bighayr al-Lughah al-'Arabiyyah: Nazariyyan wa Tatbiqan," Jurnal Lisanu ad-Dhad, vol. 01, no. 02, Oktober 2014, hlm. 27-28.

رصيد كافٍ من المفردات يجد التلاميذ صعوبة في فهم اللغة العربية واستعمالها استعمالاً صحيحاً.

٥- مؤشرات إتقان المفردات العربية

تُعد مؤشرات إتقان المفردات ضرورة لمعرفة مدى قدرة المتعلمين على فهم المفردات العربية واستخدامها. وفي مرحلة المدرسة الابتدائية الإسلامية (المدرسة الابتدائية الإسلامية)، تُصمّم مؤشرات إتقان المفردات بما يتناسب مع القدرات الأساسية للمتعلمين في التعرف على المفردات، وفهمها، واستخدامها في الأنشطة التعليمية.

ويرى مصطفى أن مؤشرات إتقان المفردات العربية تشمل ما يلي:^{٢٤}

- أ- قدرة المتعلمين على ترجمة مختلف أنواع المفردات ترجمة صحيحة.
- ب- قدرة المتعلمين على نطق المفردات وكتابتها مرة أخرى بصورة صحيحة.
- ج- قدرة المتعلمين على استخدام المفردات في الجمل، سواء كان ذلك شفها أم كتابيا.

واستناداً إلى هذه المؤشرات، يمكن فهم أن إتقان المفردات لا يقتصر على القدرة على حفظ معاني الكلمات فحسب، بل يشمل أيضاً القدرة على فهمها، ونطقها، وكتابتها، واستخدامها في التواصل البسيط. ومن خلال استخدام أساليب تعليمية مناسبة، يمكن تنمية إتقان المفردات العربية لدى تلاميذ المدرسة الابتدائية الإسلامية بصورة أكثر فاعلية.

٦- استراتيجيات تعليم المفردات في المدرسة الابتدائية الإسلامية

ينبغي أن تتناسب استراتيجيات تعليم المفردات في المرحلة الابتدائية الإسلامية مع خصائص التلاميذ الذين لا يزالون في المرحلة الأساسية من نموهم. لذلك، يحتاج المعلم

²⁴ Nasarudin, et al. Bahasa Arab: Teori, Praktik, dan Konteks Pembelajaran Modern, (CV. Gita Lentera, 2025), hal.70-71.

إلى استخدام استراتيجيات تعليمية جذابة وممتعة وسهلة الفهم، حتى يتمكن التلاميذ من حفظ المفردات العربية وفهمها بسهولة. ومن أبرز استراتيجيات تعليم المفردات للمبتدئين في المدرسة الابتدائية الإسلامية ما يأتي:^{٢٥}

أ - استخدام الأناشيد أو الأغاني؛ لأنها تساعد على إزالة الملل أثناء التعلم، وتوفر

جواً ممتعاً، مما يسهم في تنمية حصيلة التلاميذ من المفردات العربية.

ب - عرض الأشياء المقصودة، مثل استخدام الصور أو الأشياء الحقيقية؛ ليسهل

على التلاميذ فهم معاني المفردات التي يتعلمونها.

ج - تكليف التلاميذ بقراءة المفردات قراءة متكررة؛ حتى يعتادوا نطقها ويتمكنوا من حفظها.

د - الاستماع إلى المفردات وتقليد نطقها، ثم تكرارها وكتابتها حتى يفهم التلاميذ المفردات فهماً جيداً ويتمكنوا من استخدامها.

ومن خلال هذه الاستراتيجيات يتبين أن تعليم المفردات في المدرسة الابتدائية الإسلامية ينبغي أن يكون تعليمياً نشطاً وجذاباً ومتكرراً؛ ليسهل على التلاميذ فهم المفردات العربية وحفظها. كما أن استخدام الاستراتيجيات المناسبة يسهم في زيادة اهتمام التلاميذ ودافعيتهم لتعلم اللغة العربية. وفي هذا البحث استخدمت الباحثة لعبة *Missing Lyrics*، وهي من الألعاب التعليمية التي تعتمد على استخدام الأغاني في تعليم المفردات العربية.

²⁵ Betti Muli Rosa Busta, Djamaluddin perawironegoro, *Pendidikan Bahasa arab untuk ...*, hal. 75

الفصل الثالث

إجراء البحث الحقلّي

أ- منهج البحث

إن منهج البحث هو عملية علمية منظمة تقوم فيها الباحثة بجمع المعلومات والبيانات المتعلقة بموضوع معين، ثم تحليلها وتفسيرها بدقة من أجل الوصول إلى نتائج محددة تسهم في تحقيق أهداف البحث والإجابة عن تساؤلاته، كما يُعدُّ هذا المنهج أداة أساسية لضمان موضوعية البحث ودقته العلمية.^١ أما منهج البحث الذي تستخدمها الباحثة في هذا البحث فهو منهج تجريبي، وهو المنهج العلمي الذي تستخدمه الباحثة لمعرفة أثر السبب (المتغير المستقل) على النتيجة (المتغير التابع) والذي له الأثر الجلي في تقدم العلوم الطبيعة.^٢

ومنهج التجريبي ينقسم إلى أربعة تصميمات:

- ١- التصميمات التمهيدية (*Pre-Experiment Designs*)
- ٢- التصميمات التجريبية (*True-Experimental Designs*)
- ٣- التصميمات العاملية (*Factorial Designs*)
- ٤- التصميمات شبه التجريبية (*Quasi Experiment Designs*)

تختار الباحثة التصميمات التمهيدية (*Pre-Experiment Designs*) في هذا البحث. التصميمات التمهيدية هي نوع من التصميمات البحثية المستخدمة لتقييم آثار العلاج أو التدخل، ولكن بدون مجموعة مراقبة صارمة. التصميمات التمهيدية تنقسم إلى أربعة أقسام وهي:^٣

١- التصميم الأول : *One Shot Case Study*

^١ مصطفى حلمي، مناهج البحث، (لبنان: دار الكتب العلمية، ٢٠٠٥)، ص. ١٥١.

^٢ صالح ابن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، (الرياض: المكتبة العبيكان، ٢٠٠٠)، ص. ٣٢٠.

^٣ Sugiyono. *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2017) hal. 107-110.

٢- التصميم الثاني : *One Group Pretest-Posttest Design*

٣- التصميم الثالث : *Static Group Comparison Design*

٤- التصميم الرابع : *Posttest Only Design*

ومن الأربعة التصميمات تختار الباحثة التصميم الثاني هو *One Group Pretest-Posttest Design*، وتقارن الباحثة بين النتائج الاختبار القبلي والبعدي على تحقيق الفروض بشكل كما يلي:

ت : خ ١ X خ ٢

التفصيل:

خ ١ : الاختبار القبلي

خ ٢ : الاختبار البعدي

X : التجريبية

ب- مكان البحث

المكان المستخدم لإجراء هذا البحث هو مدرسة MIN 3 Aceh Besar،

حيث سعت الباحثة إلى دراسة تطبيق لعبة *Missing Lyric* في تعليم اللغة العربية لتنمية قدرة التلاميذ على المفردات في هذه المدرسة.

ج- المجتمع والعينة البحث

المجتمع في البحث العلمي هو مجموعة الأفراد أو الأشياء أو الظواهر التي تشكل مجالاً أو موضوعاً لمشكلة البحث، والتي تسعى الباحثة إلى دراستها وتحليلها.^٤ كان مجتمع البحث في هذا البحث جميع التلاميذ في الصف الخامس بـ MIN 3 Aceh Besar وعددهم ٨٨ تلميذاً. كانت عينة البحث هي جزء من مجتمع البحث تمثل خصائصه الأساسية، بحيث يمكن الاعتماد على نتائجها لتعميمها على المجتمع كله.^٥ أما عينة البحث التي تأخذها الباحثة في هذا البحث فهي التلاميذ في الصف الخامس (أ) بـ MIN 3 Aceh Besar وعددهم ٣١ تلميذاً. وتختار الباحثة هذه العينة باستخدام الطريقة العمدية أو يسمى بـ *Purposive Sampling*

د- طريقة جمع البيانات

أما طريقة جمع البيانات التي تستعملها الباحثة فهي كما يلي:

١- الاختبارات

الاختبار هو أداة من أدوات التقويم تعتمد عليها المدرسة لقياس مدى قدرات التلاميذ وكفاءتهم في المعارف والمهارات.^٦ وفي هذا البحث تستخدم الباحثة الاختبارين وهما الاختبار القبلي والاختبار البعدي. وأما شرح الاختبار القبلي والاختبار البعدي فهو كما يلي:

- الاختبار القبلي

^٤ رجاء محمود أبو علام، *مناهج البحث في العلوم النفسية والتربية*، (القاهرة: دار النشر للجامعات، ٢٠١١)، ص ١٦٠.

^٥ رجاء محمود، *مدخل إلى مناهج البحث التربوي*، (الكويت: مكتبة الفلاح، ١٩٨٩)، ص ٧٩.

^٦ Muhammad Rizal Falaqi and Mawardin, "Taqwiim Ta'limiyyah: Mawaasifatil Ikhtibaari Jayyid," *Tsaqofiya*, 2(2): 160-75.

الاختبار القبلي هو اختبار يُجرى قبل بدء العملية التعليمية بتطبيق لعبة *Missing Lyric* لقياس مستوى التلاميذ ومعارفهم السابقة تجاه المفردات في اللغة العربية. والأسئلة التي تستعملها الباحثة هو أسئلة متعددة الخيارات والمطابقة.

- الاختبار البعدي

أما الاختبار البعدي فهو اختبار يُجرى بعد انتهاء العملية التعليمية باستخدام لعبة *Missing Lyric* لقياس مقدار التقدم الذي حققه التلاميذ ومدى اكتسابهم للمهارات والمعارف الجديدة في المفردات العربية. والأسئلة التي تستعملها الباحثة هو أسئلة متعددة الخيارات والمطابقة.

أُعدت مادة الاختبار بناءً على موضوع "المهنة" لتلاميذ الصف الخامس في المرحلة الابتدائية. وتكون الاختبار القبلي والاختبار البعدي من (١٥) فقرة، منها (١٠) فقرات من نوع الاختيار من متعدد و(٥) فقرات من نوع المطابقة.^٧ وقد أُعدت وفقاً لمؤشرات إتقان المفردات العربية، كما تم إعداد جدول المواصفات للاختبار لضمان تمثيل جميع المؤشرات التعليمية بصورة متوازنة.

جدول ٣-١

مواصفات اختبار إتقان المفردات

الرقم	المؤشر	المادة	نوع السؤال	أرقام الأسئلة	عدد الأسئلة	الدرجة لكل سؤال	الدرجة الكلية
١	قدرة التلاميذ على فهم مفردات المهنة وترجمتها ترجمةً	المهنة	اختيار من متعدد	١-٦	٦	٦	٣٦

⁷ Asyraf Muzaffar, *Al-Taqwim Al-Tarbawiy Lil Lughah Al-Arabiyyah* (Banda Aceh: Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry, 2024), hlm. 45.

						صحيحة	
٢٤	٦	٤	١٠-٧	اختيار من متعدد	المهنة	قدرة التلاميذ على استخدام مفردات المهنة في جمل بسيطة	٢
٤٠	٨	٥	١١- ١٥	المطابقة	المهنة	قدرة التلاميذ على مطابقة مفردات المهنة مع صورها المناسبة (ويُعدّ هذا المؤشر جزءاً من مؤشر قدرة التلاميذ على فهم مفردات وترجمتها ترجمة صحيحة).	٣
١٠٠	المجموع						

يوضح جدول (٣-١) مواصفات الاختبار القبلي والاختبار البعدي المستخدمين في هذا البحث. وقد أُعد الاختبار لقياس إتقان المفردات العربية لدى تلاميذ الصف الخامس في موضوع "المهنة". واشتمل الاختبار على ثلاثة مؤشرات، وهي: قدرة التلاميذ على فهم مفردات المهنة وترجمتها ترجمةً صحيحة، وقدرتهم على استخدام مفردات المهنة في جمل بسيطة، وقدرتهم على مطابقة صور المهن بالمفردات العربية المناسبة. وتكوّن الاختبار من خمسة عشر سؤالاً، منها عشرة أسئلة من نوع الاختيار من متعدد وخمسة

أسئلة من نوع المطابقة، وقد وُزعت على أرقام الأسئلة من (١) إلى (١٥). وأُعدَّ هذا الجدول لضمان تمثيل جميع أهداف التعلم والمؤشرات المراد قياسها بصورة مناسبة.

٢- الاستبانة

الاستبانة هي أداة بحثية تتكون من مجموعة من الأسئلة المكتوبة والمنظمة حول موضوع محدد، يطلب من عينة البحث الإجابة عنها، وذلك بهدف جمع البيانات والتعرف على آراء المبحوثين واتجاهاتهم نحو ظاهرة أو موقف معين.^٨ فتقوم الباحثة في هذا البحث بتقديم ورقة الاستبانة على التلاميذ لمعرفة استجاباتهم على تطبيق لعبة *Missing Lyric* لترقية قدرتهم على المفردات. وتعد الباحثة عشرة بنود للاستبانة، ولكل بندٍ منها أربعة اختيارات للإجابة، وهي: موافق بشدة (إيجابي)، موافق (إيجابي)، غير موافق (سلبي)، وغير موافق بشدة (سلبي).

هـ - طريقة تحليل البيانات

وفي تحليل بيانات نتائج الاختبارين القبلي والبعدي، تستخدم الباحثة الرموز الآتية:

١- الاختبارات

للحصول على بيانات الاختبار قامت الباحثة باختبار (Paired Sample T-test) أو اختبار (Wilcoxon Signed-Rank Test) باستخدام البرنامج الإحصائي المسمى بـ"SPSS". ولتحديد استخدام اختبار (Paired Sample T-test) أو اختبار (Wilcoxon Signed-Rank Test) ينبغي للباحثة أن تقوم بإجراء الاختبار الطبيعي (Uji Normalitas) والاختبار المتجانسي (Uji Homogenitas). إذا كانت النتائج طبيعة (Normal) ومتجانسة (Homogen)، فقامت الباحثة باختبار-ت (Paired Sample T-test)، وإذا كانت عكسها فقامت الباحثة باختبار (Wilcoxon Signed-Rank Test).

^٨ راما نجمة، دليل تدريبي حول تصميم الأبحاث الثقافية Belgia. : إجابات - ثقافة مستقلة، ٢٠١٦، ص.

أ) الاختبار الطبيعي (Uji Normalitas)

الاختبار الطبيعي هو الاختبار للتعرف على أن البيانات طبيعية أو غير طبيعية. فتأخذ الباحثة عن طريقة اختبار (Shapiro – Wilk) لأن العينة أقل من خمسين (٥٠). تكون البيانات طبيعية إذا كان مستوى الدلالة (Sig.) أكثر من ٠,٠٥. وتكون البيانات غير طبيعية إذا كان مستوى الدلالة (Sig.) أصغر من ٠,٠٥.

ب) الاختبار المتجانسي (Uji Homogenitas)

الاختبار المتجانسي هو الاختبار لمعرفة أن البيانات تكون متجانسة أو غير متجانسة. تكون البيانات متجانسة إذا كان مستوى الدلالة (Sig.) أكثر من ٠,٠٥. وتكون البيانات غير متجانسة إذا كان مستوى (Sig.) أصغر من ٠,٠٥. فإذا كانت النتائج طبيعية (Normal) ومتجانسة (Homogen) فتقوم الباحثة باختبار-ت (Paired Sample T-test)، وإذا كانت عكسها فتقوم الباحثة باختبار (Wilcoxon Signed-Rank Test).

٢- تحليل البيانات للاستبانة

ولأجل تحليل بيانات الاستبانة المتعلقة باستجابات التلاميذ حول تطبيق لعبة Missing Lyric في تعلم المفردات العربية، تعتمد الباحثة على استخدام الرموز الآتية:

$$P = \frac{F}{N} \times 100\%$$

P : النسبة المئوية

F : مجموع القيمة الحصول عليها

N : النتيجة الكاملة

وأما التفسير من هذه النتائج فتتضح في الجدول التالي:

الجدول ٣ - ٢

تفسير نتائج الاستبانة

التفسير	النتائج
إيجابية	موافق بشدة (ss)
إيجابية	موافق (s)
سلبية	غير موافق (ts)
سلبية	غير موافق بشدة (sts)

يوضح الجدول (٣-٢) تفسير نتائج الاستبانة المستخدمة في هذا البحث، حيث تُعدّ الإجابتان "موافق بشدة" و"موافق" استجابة إيجابية، في حين تُعدّ الإجابتان "غير موافق" و"غير موافق بشدة" استجابة سلبية. ويُستخدم هذا التصنيف لتحديد اتجاه استجابات أفراد العينة نحو استخدام لعبة *Missing Lyrics* في تعلم المفردات العربية. فإذا كان مجموع الاستجابات الإيجابية (موافق بشدة و موافق) أكبر من مجموع الاستجابات السلبية (غير موافق و غير موافق بشدة)، دلّ ذلك على أن استجابة طلاب MIN 3 Aceh Besar نحو استخدام لعبة *Missing Lyrics* في تعلم المفردات العربية كانت إيجابية. أما إذا كان مجموع الاستجابات السلبية أكبر، فإن استجابة الطلاب تُعد سلبية.

الفصل الرابع

نتائج البحث ومناقشتها

أ- عرض البيانات

قد شرحت الباحثة في الفصل السابق مما يتعلق بمنهج البحث والأدوات المستخدمة فيه لجمع البيانات. في هذا الفصل ستعرض الباحثة نتائج البحث التي حصلت عليها بعد قيام البحث التجريبي في المدرسة الابتدائية للصف الخامس بـ MIN 3 Aceh Besar. وللحصول على البيانات فقامت الباحثة بالبحث التجريبي بهذه المدرسة للسنة الدراسية ٢٠٢٥/٢٠٢٦ اعتماداً على إفادة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشييه رقم B-5074/Un.08/FTK.1/TL.00/7/2026.

١ - لمحة عن ميدان البحث

أُجري هذا البحث في المدرسة الابتدائية بـ MIN 3 Aceh Besar، وهي إحدى المدارس الابتدائية الإسلامية الحكومية التابعة لوزارة الشؤون الدينية بجمهورية إندونيسيا. وتقع المدرسة في شارع لامبارو أنغان (Lambaro Angan)، قرية ميرويك تامان (Miruek Taman)، ناحية دار السلام، محافظة أتشييه الكبيرة.

تأسست المدرسة سنة ١٩٣٦م باسم المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ميرويك تامان (MIN Miruek Taman)، ثم تغير اسمها رسمياً سنة ٢٠١٦م إلى المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الثالثة بآتشيه الكبيرة (MIN 3 Aceh Besar). ومنذ تأسيسها شهدت المدرسة تطوراً ملحوظاً في أعداد المعلمين والتلاميذ، بالإضافة إلى تحسين المرافق والتجهيزات التعليمية، مما ساعد على دعم عملية التعليم والتعلم بصورة جيدة.

الجدول ١-٤

عدد المعلمين بـ MIN 3 Aceh Besar

الرقم	عدد المعلمين
١	المعلمون
٢	المعلمات
	المجموع
	٨
	٣٢
	٤٠

يبين الجدول (١-٤) أن عدد المعلمين في المدرسة يبلغ ٤٠ معلماً، ويتكون من ٨ معلمين و ٣٢ معلمة. ويعد هذا العدد مناسباً لدعم عملية التعليم والتعلم في مختلف الصفوف الدراسية.

الجدول ٢-٤

عدد التلاميذ بـ MIN 3 Aceh Besar

رقم	الفصل	عدد التلاميذ		المجموع
		التلميذ	التلميذة	
١	الفصل الأول أ	١٨	١٠	٢٨
٢	الفصل الأول ب	١٨	١٢	٣٠
٣	الفصل الأول ج	١٧	١١	٢٨
٣	الفصل الثاني أ	١٤	١٦	٣٠
٤	الفصل الثاني ب	١٥	١٣	٢٨
٥	الفصل الثاني ج	١٤	١٤	٢٨
٦	الفصل الثالث أ	١٦	١٥	٣١

٢٩	١٧	١٢	الفصل الثالث ب	٨
٢٨	١٤	١٤	الفصل الثالث ج	٩
٣١	٢١	١٠	الفصل الرابع أ	١٠
٣٠	١٤	١٦	الفصل الرابع ب	١١
٢٩	١٢	١٧	الفصل الرابع ج	١٢
٣١	٢٤	٧	الفصل الخامس أ	١٣
٢٩	١٤	١٥	الفصل الخامس ب	١٤
٢٨	١٠	١٨	الفصل الخامس ج	١٥
٣١	١٤	١٧	الفصل السادس أ	١٦
٣١	١٢	١٩	الفصل السادس ب	١٧
٣٠	١٣	١٧	الفصل السادس ج	١٨
٥٣٠	٢٥٦	٢٧٤	المجموعة	

يوضح الجدول (٤-٢) أن عدد الفصول الدراسية في المدرسة يبلغ ١٨ فصلا، بينما يبلغ العدد الإجمالي للتلاميذ ٥٣٠ تلميذا، مما يدل على أن المدرسة تضم عددا كبيرا من المتعلمين وتتمتع ببيئة تعليمية نشطة.

الجدول ٤-٣

المرافق والتجهيزات MIN 3 Aceh Besar

السنة الدراسية ٢٠٢٥/٢٠٢٦

الرقم	المرافق	العدد
١	المصلى	١
٢	غرفة الإدارة	١

١٨	الفصول الدراسية	٣
١	غرفة المعلمين	٤
١	غرفة مدير المدرسة	٥
٢	القاعة الاجتماعية	٦
٤	دورة مياه المعلمين	٧
٧	دورة مياه التلاميذ	٨
١	المقصف	٩
١	الملعب	١٠
١	غرفة الإرشاد والتوجيه	١١
١	المكتبة	١٢
١	غرفة الصحة المدرسية	١٣

يبين الجدول (٤-٣) أن المدرسة تمتلك مرافق وتجهيزات تعليمية مناسبة لدعم العملية التعليمية، مثل الفصول الدراسية، والمكتبة، ومختبر الحاسوب، والمصلى، وغرفة الصحة المدرسية، وغيرها من المرافق... وتسهم هذه المرافق في توفير بيئة تعليمية مريحة تساعد المعلمين والتلاميذ على أداء عملية التعليم والتعلم بصورة فعالة. أما التوقيت التجريبي التي أجرتها الباحثة فهي كما يلي:

الجدول ٤-٤

التوقيت التجريبي

اللقاء	التاريخ	العملية
الأول	١١ أغسطس ٢٠٢٦	الاختبار القبلي والتجربة (تطبيق لعبة <i>Missing</i> في تعليم اللغة العربية لترقية قدرة التلاميذ <i>Lyric</i>)

على المفردات بـ (MIN 3 Aceh Besar)		
التجربة (تطبيق لعبة <i>Missing Lyric</i> في تعليم اللغة العربية لترقية قدرة التلاميذ على المفردات بـ (MIN 3 Aceh Besar)	١٢ أغسطس ٢٠٢٦	الثاني
التجربة (تطبيق لعبة <i>Missing Lyric</i> في تعليم اللغة العربية لترقية قدرة التلاميذ على المفردات بـ (MIN 3 Aceh Besar) والاختبار البعدي والاستبانة	١٣ أغسطس ٢٠٢٦	الثالث

٢- فعالية تطبيق لعبة *Missing Lyric* في تعليم اللغة العربية لترقية قدرة التلاميذ على المفردات بـ (MIN 3 Aceh Besar)

بدأ تنفيذ البحث في الصف الخامس (أ) بمدرسة MIN 3 Aceh Besar خلال شهر أغسطس ٢٠٢٦، واستمر في عدة لقاءات وفق الجدول الذي أعدته الباحثة. وقد حُصِّص اللقاء الأول لتقديم الاختبار القبلي (Pre-test)، وتعريف التلاميذ بموضوع التعلم، ثم تنفيذ عملية التعليم باستخدام لعبة *Missing Lyrics* في تعليم المفردات العربية. وخلال هذا اللقاء شارك التلاميذ في جميع الأنشطة التعليمية، بدءاً من التمهيدية، ثم الأنشطة الرئيسية، وانتهاءً بالأنشطة الختامية. ويوضح الجدول الآتي خطوات تنفيذ عملية التعلم في اللقاء الأول.

الجدول ٤-٥

اللقاء الأول (عملية التعليم والتعلم بلعبة *Missing Lyrics*)

رقم	أنشطة المعلمة	أنشطة التلاميذ
الأنشطة التمهيدية		

١	تدخل المعلمة الفصل بإلقاء السلام	يرد التلاميذ سلام المعلمة
٢	تأمر المعلمة بقراءة الدعاء	يقرأ التلاميذ الدعاء
٣	تسأل المعلمة عن أحوال الطلاب وتتأكد المعلمة من حضور التلاميذ	يجيب التلاميذ عن أحوالهم
٤	تطرح المعلمة أسئلة تمهيدية	يجيب التلاميذ عن أسئلة المعلمة
٥	تشرح المعلمة أهداف التعليم	يستمع التلاميذ إلى شرح المعلمة عن أهداف التعليم
٦	تتقدم المعلمة أوراق الاختبار القبلي لمعرفة قدرة التلاميذ على المفردات قبل تطبيق لعبة Missing Lyrics في عملية التعليم والتعلم	يجيب التلاميذ عن أسئلة الاختبار القبلي
الأنشطة الأساسية		
٧	تتقدم المعلمة مفردات المهن	يلاحظ التلاميذ مفردات المهن
٨	تقرأ المعلمة المفردات والجمل المتعلقة بالمهن قراءة بطيئة وواضحة	يردد التلاميذ القراءة معاً
٩	تشغل المعلمة أو ينشد نشيداً بسيطاً يشتمل على مفردات المهن، ثم يوضح معانيها	يستمع التلاميذ إلى نشيد وشرح المعلمة
١٠	تدعو المعلمة التلاميذ إلى	ينشد التلاميذ مع المعلمة، ثم يجيبون

	الإشاد معاً، ثم تسألهم عن معاني مفردات المهن الواردة في النشيد	عن أسئلتها حول معاني على مفردات المهن الواردة في النشيد
١١	توزع المعلمة على كل تلميذ ورقة كلمات الأغنية، وقد حُذفت منها بعض الكلمات	يملأ التلاميذ الكلمات الناقصة بالمفردات المناسبة
١٢	تطلب المعلمة من بعض التلاميذ قراءة إجاباتهم	يقرا التلاميذ إجاباتهم
١٣	تتقدم المعلمة تغذية راجعة لإجابات التلاميذ، وتصحح أخطاء النطق والكتابة ثم يؤكد المعلم معاني المفردات واستعمالها في جمل بسيطة.	يستمع التلاميذ إلى التغذية الراجعة من المعلمة ويصححون أخطاءهم ثم يذكرون معاني المفردات ويكونون جملاً بسيطة
الأنشطة الختامية		
١٢	تطلب المعلمة من التلاميذ تلخيص الدرس	يقدم التلاميذ خلاصة
١٣	تعطي المعلمة انعكاساً ونصيحة في عملية التعلم بشكل جيد وصحيح	يتلقى التلاميذ الانعكاس والنصيحة من المعلمة ويستفدون منها في عملية التعلم
١٤	تختتم المعلمة الدرس بقراءة الدعاء وإلقاء السلام	يقراً التلاميذ الدعاء

عُقد اللقاء الثاني يوم الأربعاء ١٢ أغسطس ٢٠٢٦، وقامت الباحثة بتنفيذ عملية التعلم باستخدام لعبة *Missing Lyrics*، مع التركيز على تدريب التلاميذ على فهم المفردات واستعمالها. وفيما يأتي خطوات تنفيذ التعلم في هذا اللقاء.

الجدول ٤-٦

اللقاء الثاني (عملية التعليم والتعلم بلعبة *Missing Lyrics*)

رقم	أنشطة المعلمة	أنشطة التلاميذ
الأنشطة التمهيدية		
١	تدخل المعلمة الفصل بإلقاء السلام	يرد التلاميذ سلام المعلمة
٢	تأمر المعلمة بقراءة الدعاء	يقرأ التلاميذ الدعاء
٣	تسأل المعلمة عن أحوال الطلاب وتتأكد المعلمة من حضور التلاميذ	يجيب التلاميذ عن أحوالهم
٤	تربط المعلمة بين درس اليوم والدرس السابق	يتذكر التلاميذ الدرس السابق ويجيبون عن أسئلة الربط
٥	تشرح المعلمة أهداف التعليم	يستمع التلاميذ إلى شرح المعلمة عن أهداف التعليم
الأنشطة الأساسية		
٦	تتقدم المعلمة مفردات المهن	يلاحظ التلاميذ مفردات المهن
٧	تقرأ المعلمة المفردات والجمل المتعلقة بالمهن قراءة بطيئة وواضحة.	يردد التلاميذ القراءة معاً

٨	تقوم المعلمة بتقسيم التلاميذ إلى عدة مجموعات	يكون التلاميذ مجموعات وفق توجيهات المعلمة
٩	تدعو المعلمة التلاميذ إلى الإنشاد معاً	ينشد التلاميذ مع المعلمة
١٠	تعطي المعلمة فرصة للتلاميذ بتقديم الأسئلة	يقدم التلاميذ الأسئلة عن المادة التي لم يفهموا
١١	توزع المعلمة أوراق عمل التلاميذ (LKPD) على جميع التلاميذ	يملأ التلاميذ الكلمات الناقصة (Missing Lyrics) بالمفردات المناسبة، ثم يجيبون عن الأسئلة الموجودة في ورقة العمل
١٢	تطلب المعلمة من المجموعة عرض إجاباتها على السبورة	تعرض كل مجموعة إجاباتها، ثم يكتب ممثل المجموعة الإجابات على السبورة.
١٣	تقدم المعلمة تغذية راجعة لإجابات التلاميذ، وتصحيح أخطاء النطق وكتابة المفردات	يستمع التلاميذ إلى التغذية الراجعة التي تقدمها المعلمة
الأنشطة الختامية		
١٤	تطلب المعلمة من التلاميذ تلخيص الدرس	يقدم التلاميذ خلاصة
١٥	تعطي المعلمة انعكاساً ونصيحة في عملية التعلم بشكل جيد وصحيح	يتلقى التلاميذ الانعكاس والنصيحة من المعلمة ويستفيدون منها في عملية التعلم
١٦	تختتم المعلمة الدرس بقراءة	يقرأ التلاميذ الدعاء

	الدعاء وإلقاء السلام	
--	----------------------	--

عُقد اللقاء الأخير يوم الخميس ١٣ أغسطس ٢٠٢٦، وخصص لتقويم نتائج تعلم التلاميذ بعد تطبيق لعبة *Missing Lyrics* في تعليم المفردات العربية. وفي هذا اللقاء أجرت الباحثة الاختبار البعدي (*Post-test*) لقياس مدى تحسن إتقان التلاميذ للمفردات العربية، ثم وزعت الاستبانة لمعرفة استجابات الطلاب نحو استخدام لعبة *Missing Lyrics* في تعلم المفردات. وبعد الانتهاء من جميع الأنشطة، اختتمت الباحثة تنفيذ البحث وشكرت التلاميذ على تعاونهم. ويوضح الجدول الآتي خطوات تنفيذ اللقاء الأخير.

الجدول ٧-٤

اللقاء الثالث (عملية التعليم والتعلم بلعبة *Missing Lyrics*)

رقم	أنشطة المعلمة	أنشطة التلاميذ
الأنشطة التمهيدية		
١	تدخل المعلمة الفصل بإلقاء السلام	يرد التلاميذ سلام المعلمة
٢	تأمر المعلمة بقراءة الدعاء	يقرأ التلاميذ الدعاء
٣	تسأل المعلمة عن أحوال التلاميذ	يجيب التلاميذ عن أحوالهم
٤	تربط المعلمة بين درس اليوم والدرس السابق	يتذكر التلاميذ الدرس السابق ويجيبون عن أسئلة الربط
٥	تشرح المعلمة أهداف التعليم	يستمع التلاميذ إلى شرح المعلمة عن أهداف التعليم
الأنشطة الأساسية		

٦	تتقدم المعلمة مفردات المهن	يلاحظ التلاميذ مفردات المهن
٧	تقرأ المعلمة المفردات والجمل المتعلقة بالمهن قراءة بطيئة وواضحة	يردد التلاميذ القراءة معاً
٨	تدعو المعلمة التلاميذ إلى الإنشاد معاً، ثم يسألهم عن معاني مفردات المهن الواردة في النشيد	ينشد التلاميذ مع المعلمة، ثم يجيبون عن أسئلتها حول معاني على مفردات المهن الواردة في النشيد
٩	تطلب المعلمة من بعض التلاميذ قراءة إجاباتهم	يقرا التلاميذ إجاباتهم
١٠	تتقدم المعلمة تغذية راجعة لإجابات الطلاب، وتصحح أخطاء النطق والكتابة ثم تؤكد المعلمة معاني المفردات	يستمع التلاميذ إلى التغذية الراجعة من المعلمة ويصححون أخطاءهم ثم يذكرون معاني المفردات
الأنشطة الختامية		
١١	تتقدم المعلمة أوراق الاختبار البعدي لمعرفة قدرة التلاميذ على المفردات بعد تطبيق لعبة <i>Missing Lyrics</i> في عملية التعليم والتعلم	يجيب التلاميذ الاختبار البعدي
١٢	توزع المعلمة الاستبانة لمعرفة استجابات التلاميذ نحو استخدام لعبة <i>Missing Lyrics</i>	يملأ التلاميذ الاستبانة التي وزعتها المعلمة

	في تعلم المفردات	
١٣	تعطي المعلمة انعكاسا ونصيحة في عملية التعلم بشكل جيد وصحيح	يتلقى التلاميذ الانعكاس والنصيحة من المعلمة ويستفدون منها في عملية التعلم
١٤	تختتم المعلمة الدرس بقراءة الدعاء وإلقاء السلام	يقرأ التلاميذ الدعاء

ب- تحليل البيانات

١- تحليل البيانات للاختبارين

بعد أن قامت الباحثة بأنشطة عملية التعليم والتعلم باستخدام لعبة *Missing Lyrics* في تعليم المفردات فحصلت الباحثة على نتائج الاختبار القبلي والبعدي للتلاميذ. والنتائج التي حصل عليها التلاميذ كما في الجدول التالي:

الجدول ٨-٤

جامعة الرانري نتائج الاختبار القبلي والبعدي

نتائج		التلاميذ
الاختبار البعدي	الاختبار القبلي	
٧٦	٥٨	التلميذة ١
٧٦	٤٢	التلميذة ٢
٩٤	٦٤	التلميذة ٣
٨٤	٦٦	التلميذة ٤

٦٨	٣٢	التلميذة ٥
٧٨	٤٠	التلميذة ٦
٨٠	٥٦	التلميذة ٧
٨٤	٥٤	التلميذ ٨
٧٨	٥٢	التلميذ ٩
٧٠	٤٤	التلميذ ١٠
١٠٠	٦٦	التلميذ ١١
٨٠	٥٦	التلميذ ١٢
١٠٠	٧٠	التلميذة ١٣
٨٠	٦٢	التلميذة ١٤
٩٤	٦٠	التلميذة ١٥
٧٨	٥٦	التلميذة ١٦
٧٤	٥٤	التلميذة ١٧
٧٢	٤٦	التلميذة ١٨
١٠٠	٦٤	التلميذ ١٩
٧٠	٤٤	التلميذ ٢٠
٦٨	٤٠	التلميذة ٢١
٩٤	٦٦	التلميذة ٢٢
٨٤	٦٠	التلميذة ٢٣
٩٤	٥٨	التلميذة ٢٤
٦٨	٤٢	التلميذة ٢٥
٧٢	٤٦	التلميذة ٢٦
٨٠	٥٠	التلميذة ٢٧

٨٨	٥٤	التلميذة ٢٨
٩٤	٦٤	التلميذة ٢٩
١٠٠	٧٠	التلميذة ٣٠
٩٤	٦٦	التلميذة ٣١
٢٥٧٢	١٧٠٢	المجموع
٩٦،٨٢	٩٠،٥٤	المعدل

ذلك الجدول يدل على أن المجموع في الاختبار القبلي هو ١٧٠٢ والمجموع في الاختبار البعدي ٢٥٧٢، والمعدل في الاختبار القبلي هو ٩٠،٥٤ و في الاختبار البعدي ٩٦،٨٢. وهذا المعدل يدل على أن نتيجة التلاميذ ترتفع وأكثر بعد تطبيق لعبة *Missing Lyrics* في تعليم المفردات.

ثم قامت الباحثة بإدخال نتيجة الاختبار القبلي والاختبار البعدي في SPSS statistik 29. وبدأت الباحثة بالاختبار الطبيعي (uji normalitas) والاختبار التجانس (uji homogenitas) لاختبار النوع المناسب لتحليل البيانات، أما نتيجة الاختبار الطبيعية فهي كما يلي: جامعة الرانري

AR-RANIRY

الجدول ٩-٤

الاختبار الطبيعي

Tests of Normality

	Kolmogorov-Smirnov ^a			Shapiro-Wilk		
	Statistic	Df	Sig.	Statistic	Df	Sig.
Pretest	.162	31	.408	.911	31	.071
Posttest	.104	31	.891	.958	31	.313

*. This is lower bound of the true significance

a. Lilliefors Significance Correction

ومما سبق يدل على أن تحصيل نتائج الاختبار القبلي باستخدام الاختبار الطبيعي بمستوى الدلالة (sig) ٠,٧١,٠٠ أكثر من ٠,٠٠٥ والاختبار البعدي بمستوى الدلالة (sig) ٣١٣,٠٠ أكثر من ٠,٠٠٥. فذلك يدل على أن البيانات طبيعية. ثم قامت الباحثة بالاختبار المتجانسي (Uji Homogenitas) ونتيجته كما يلي:

الجدول ١٠-٤ الاختبار المتجانسي

Test of Homogeneity of Variances

Variable

Levene Statistic	df1	df2	Sig.
2.309	1	64	.182

ومن هذا الجدول يدل على أن تحصيل الاختبار المتجانسي (Uji Homogenitas) بمستوى الدلالة (sig) ١٨٢,٠٠ أكثر من ٠,٠٠٥ وتدل هذه النتيجة على أن البيانات متجانسة.

اعتمادا على أن نتيجة الاختبار الطبيعي (Uji Normalitas) التي تدل على أن البيانات "طبيعية" ونتيجة الاختبار المتجانسي (Uji Homogenitas) التي تشير إلى أن البيانات "متجانسة"، فهذه النتيجة يمكن إجراؤها باختبار *Paired Sample T-test*. أما نتيجة اختبار *Paired Sample T-test* فهي كما في الجدول التالي:

الجدول ١١-٤

اختبار Paired Sample T-test

Paired Samples Test

	Paired Differences					T	Df	Sig. (2-tailed)
	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	95% Confidence Interval of the Difference				
				Lower	Upper			
Pair 1 pretest – posttest	-28.000	15.586	1.003	-25.951	-30.049	-27.910	30	.000

ومن هذا الجدول يدل على أن نتيجة T-test بقيمة ٠,٠٠٠ أصغر من ٠,٠٥ .
 (٠,٠٥ < ٠,٠٠٠) وهذا يدل على أن تطبيق لعبة Missing Lyrics يكون فعالاً في تعليم اللغة العربية لترقية قدرة التلاميذ على المفردات بـ MIN 3 Aceh Besar .

٢- تحليل البيانات للاستبانات

تقوم الباحثة بالاستبانات في عملية التعليم لمعرفة استجابة التلاميذ حول تطبيق لعبة Missing Lyric في تعلم المفردات العربية، تعتمد الباحثة على استخدام الرموز الآتية:

$$P = \frac{f}{n} \times 100\%$$

البيان:

P : النسبة المئوية

F : مجموعة القيمة المحسولة عليها

N : إجمالي عدد الردود

نتائج استجابات التلاميذ تجاه تعلم المفردات العربية باستخدام لعبة *Missing*

Lyrics

رقم	الإفادة	الإجابة (الدرجة)			
		موافق بشدة	موافق	غير موافق	غير موافق بشدة
١	أنا سعيد بتعلم اللغة العربية باستخدام لعبة <i>Missing Lyrics</i> .	٢٥	٦		
٢	تجعل لعبة <i>Missing Lyrics</i> تعلم اللغة العربية أكثر متعة.	٢٧	٣	١	
٣	تساعدني لعبة <i>Missing Lyrics</i> على فهم المفردات العربية بسهولة أكبر.	٢٧	٣	١	
٤	أستطيع تذكر المفردات العربية بسهولة أكبر بعد استخدام لعبة <i>Missing Lyrics</i> .	٢٦	٣	٢	
٥	تجعلني لعبة <i>Missing Lyrics</i> أكثر نشاطاً أثناء تعلم اللغة العربية.	٢٦	٥		
٦	أشعر بمزيد من الحماس لتعلم المفردات العربية بعد استخدام لعبة <i>Missing Lyrics</i> .	٢٤	٦	١	
٧	تساعدني لعبة <i>Missing Lyrics</i> على زيادة المفردات العربية التي أعرفها.	٢٦	٤	١	

٨	لا أشعر بالملل عند تعلم اللغة العربية باستخدام لعبة <i>Missing Lyrics</i> .	٢٦	٤	١
٩	أريد استخدام لعبة <i>Missing Lyrics</i> مرة أخرى في تعلم اللغة العربية في المستقبل.	٢٤	٥	٢
١٠	في رأيي، لعبة <i>Missing Lyrics</i> مناسبة لتعلم المفردات العربية.	٢٦	٥	
مجموع تكرار الأجوبة				
		٢٥٧	٤٤	٩
المجموعة				
		٣٠١		٩
			٣١٠	
النسبة المئوية (%)				
		٩٧,٠٧%		٢,٩٠%
		إيجابيا		سلبيا

يشير هذا الجدول إلى استجابة التلاميذ على لعبة *Missing Lyrics* تجاه تعلم المفردات في تعليم اللغة العربية. ولذلك استعملت الباحثة الصيغة لمعرفة الاستجابات الإيجابية كما يلي:

$$P = \frac{f}{N} \times 100 \%$$

$$P = \frac{301}{310} \times 100 \%$$

$$P = 97,09\%$$

لقد شرحت من هذه الصيغة أن النتيجة المحسولة هي بمستوى لإيجابية (موافق بشدة وموافق ٩٧,٠٩ %).

ثم استعمل الباحثان أيضا الصيغة لمعرفة الاستجابات السلبية كما يلي:

$$P = \frac{f}{N} \times 100 \%$$

$$P = \frac{9}{310} \times 100 \%$$

$$P = 2,90 \%$$

لقد شرحت من هذه الصيغة أن النتيجة المحسولة هي بمستوى السلبية (غير موافق وغير موافق بشدة) ٢,٩٠ %.

وبذلك كانت الاستجابات الإيجابية أعلى من الاستجابات السلبية، مما يدل على أن استجابة التلاميذ تجاه استخدام لعبة *Missing Lyrics* في تعليم المفردات العربية كانت إيجابية، وأن اللعبة ساعدت على زيادة دافعية التلاميذ في تعلم المفردات العربية.

ج- مناقشة البحث

قامت الباحثة بالبحث التجريبي في الصف الخامس (أ) بمدرسة MIN 3 Aceh Besar وعدددهم ٣١ تلميذا. وأما هدفا البحث فهما التعرف على فعالية تطبيق لعبة *Missing Lyric* في تعليم اللغة العربية لترقية قدرة التلاميذ على المفردات بـ MIN 3 Aceh Besar والتعرف على استجابة التلاميذ على تطبيق لعبة *Missing Lyric* في تعليم اللغة العربية لترقية قدرتهم على المفردات. ولجمع البيانات تستخدم الباحثة الإختبارين (الاختبار القبلي و الاختبار البعدي) والاستبانة.

وأما منهج البحث المستخدم فهو منهج التجريبي في المجموعة الواحدة (*one group pretest –posttest design*) والنتائج هذا البحث يكون تطبيق لعبة *Missing Lyrics* يكون فعالا في تعليم اللغة العربية لترقية قدرة التلاميذ على المفردات بـ MIN 3 Aceh Besar، تدل نتيجة المعدل على الاختبار البعدي ٩٦,٨٢ وهي أكبر من الاختبار القبلي ٩٠,٥٤. وتحصيل الاختبار -ت

بقيمة ٠،٠٠،٠٠ وهي أصغر من ٠،٠٥. لذلك رأت الباحثة أن تطبيق لعبة *Missing Lyrics* مناسبة في تعليم اللغة العربية لترقية قدرة الطلاب على المفردات. ونتيجة استجابة التلاميذ تجاه استخدام لعبة *Missing Lyrics* في تعليم المفردات العربية كانت إيجابية، حيث أن الاستجابات الإيجابية ٩٧,٠٩٪ وهي أكثر من الاستجابة السلبية ٢,٩٠٪، لذلك أن اللعبة ساعدت على زيادة دافعية التلاميذ في تعلم المفردات العربية.

د- تحقيق الفرضين

قد ذكرت الباحثة الفرضين في الفصل الأول، وهما :

- الفرض البديل (Ha): إن تطبيق لعبة *Missing Lyric* فعال في تعليم اللغة العربية لترقية قدرة التلاميذ على المفردات بـ MIN 3 Aceh Besar.
 - الفرض الصفري (Ho) : إن تطبيق لعبة *Missing Lyric* غير فعال في تعليم اللغة العربية لترقية قدرة التلاميذ على المفردات بـ MIN 3 Aceh Besar.
- وبعد تحليل الاختبار القبلي والاختبار البعدي باستخدام برنامج "SPSS" حصلت نتيجة الاختبار -ت بقيمة ٠،٠٠،٠٠ وهي أصغر من ٠،٠٥. وتشير إلى أن الفرض البديل (Ha) مقبول والفرض الصفري (Ho) مردود. لذلك أن تطبيق لعبة *Missing Lyric* فعال في تعليم اللغة العربية لترقية قدرة التلاميذ على المفردات بـ MIN 3 Aceh Besar.



الفصل الخامس

الخاتمة

أ- نتائج البحث

بعد ما بحثت الباحثة في الفصل السابق عن تطبيق لعبة *Missing Lyric* في تعليم اللغة العربية لترقية قدرة التلاميذ على المفردات بـ MIN 3 Aceh Besar. تستنتج الباحثة نتائج البحث كما يلي:

١- إن تطبيق لعبة *Missing Lyric* فعال في تعليم اللغة العربية لترقية قدرة التلاميذ على المفردات بـ MIN 3 Aceh Besar، حيث تشير نتائج من الاختبارات بمستوى الدلالة (Sig. 2-tailed) ٠,٠٠٠٠ وهي أصغر من نتيجة مستوى الدلالة ٠,٠٠٥. وتدلل هذه النتيجة على قبول الفرض البديل (H_a) ورفض الفرض الصفري (H_0).

٢- إن نتيجة استجابة التلاميذ تجاه استخدام لعبة *Missing Lyrics* في تعليم المفردات العربية كانت إيجابية، حيث بلغت نسبة الاستجابات الإيجابية ٩٧,٠٩٪ وهي أعلى من نسبة الاستجابة السلبية التي بلغت ٢,٩٠٪. وتدلل هذه النتيجة على أن استخدام لعبة *Missing Lyrics* ساعد على زيادة دافعية التلاميذ في تعلم المفردات العربية.

ب- الاقتراحات

قبل أن تحتتم الباحثة هذه الرسالة العلمية، لدى الباحثة بعض الاقتراحات،

وهي:

- ١- ترحو من جميع المعلمين أن يستخدموا ألعاب أو وسائل ممتعة في العملية التعليمية ليسهل التلاميذ في تعلم اللغة العربية ولترقية دوافعهم.

- ٢- أرجو من جميع التلاميذ أن يجتهدوا في تعلم اللغة العربية خاصة في تعلم المفردات.
- ٣- أرجو من القارئ الذين يقرؤون هذه الرسالة أن يتفضلوا بنقد بنائي إذا وجدوا فيها الأخطاء والنقائص فأن يصلحوا العيوب، وعسى أن تكون هذه الرسالة مفيدة للباحثة وللقارئ عامة.



المراجع

أ- المراجع العربية

أبو علام، ر. م. (٢٠١١). مناهج البحث في العلوم النفسية والتربية. القاهرة: دار النشر للجامعات.

أحمد، ي. (٢٠٢٠). استراتيجيات تعليم المفردات. مجلة تعليم اللغات.

الحسنة، ن. (٢٠١٩). المشكلات في تعلم اللغة العربية لدى الطلبة المتخرجين من المدارس العامة في الصف العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى هولوسونجاي الوسطى. بنجرمسين: مكتبة الأنتسري.

الغالي، ن. ع.، و عبد الله، ع. ح. (١٩٩١). أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية. الرياض: دار الغالي.

الناقة، م. ك. (د.ت). تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى. مكة المكرمة: جامعة أم القرى.

أنوار. (٢٠٢١). تطبيق لعبة Ludo لترقية قدرة التلاميذ على المفردات (دراسة تجريبية بـ MIN 25 Aceh Besar). جامعة الرانري.

رشدي، أ. ط. (د.ت). المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى. جامعة أم القرى.

سراجار، أ. ن. (٢٠٢٣). استخدام لعبة *Fun Easy Learn* لترقية قدرة التلاميذ على

المفردات (دراسة تجريبية بـ MIN 10 Banda Aceh). جامعة الرانري.

صالح، م. إ. (١٩٩٠). الرجاء إلى تعلم العربية لغير الناطقين بها (الجزء الثاني). الرياض: جامعة الملك سعود.

فخر الراض. (٢٠١٤). تعليم المفردات للناطقين بغير اللغة العربية: نظريا وتطبيقيا. مجلة تعليم المفردات، ١(٢).

مُجد، ي. (٢٠٢٠). أهمية الألعاب التعليمية في تنمية المهارات اللغوية. مجلة تعليم اللغة العربية.

محمود، ر. (١٩٨٩). مدخل إلى مناهج البحث التربوي. الكويت: مكتبة الفلاح.

مصطفى، ح. (٢٠٠٦). مناهج البحث. مصر: كتب عربية.

معلوف، ل. (١٩٧٣). المنجد في اللغة والإعلام (طبعة جديدة). بيروت: دار المشرق.

نجمة، ر. (٢٠١٦). دليل تدريبي حول تصميم الأبحاث الثقافية. بلجيكا: اتجاهات - ثقافة مستقلة.

نجيب الحمن. (٢٠١٥). فعالية تطبيق لعبة *Missing Lyric* لترقية مهارة الاستماع

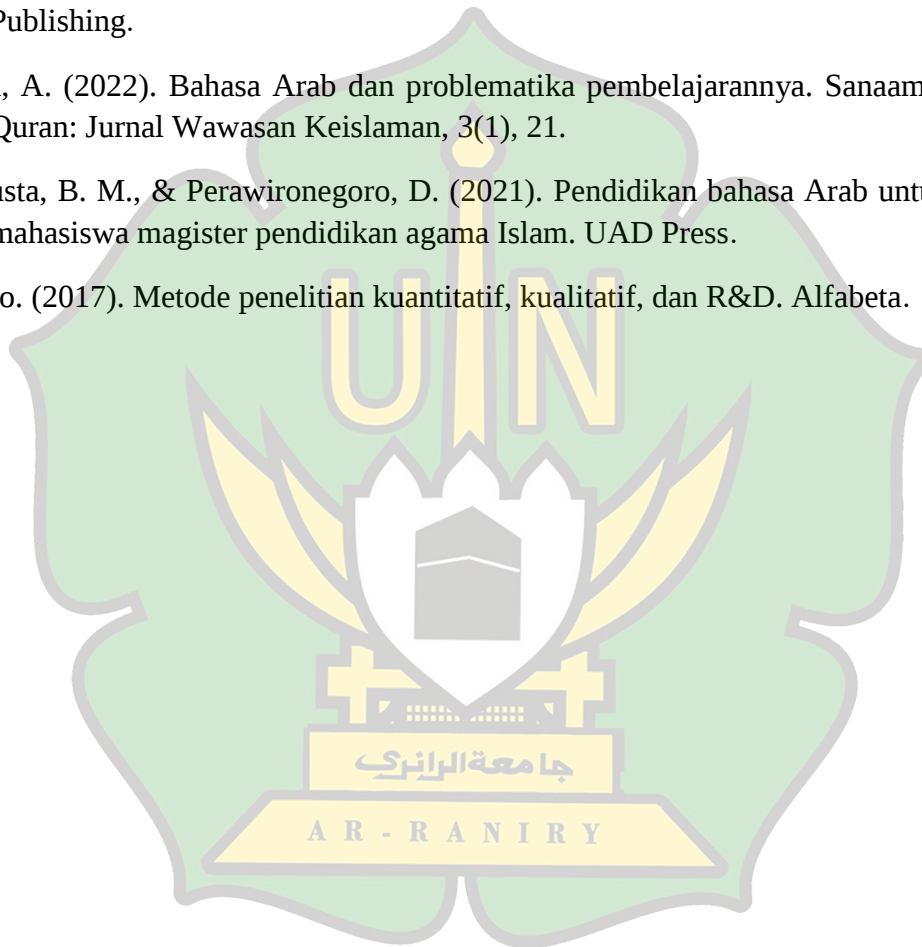
لطلاب الفصل الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية سريسية سمبانج.

جامعة سنن أمبيل، سورابايا.

ب - المراجع الإندونيسية

- Al-Rasih, F. (2014) "Ta'lim al-Mufradat lil-Natiqin bighayr al-Lughah al-'Arabiyyah: Nazariyyan wa Tatbiqan," Jurnal Lisanu ad-Dhad, vol. 01, no. 02.
- Aminah, S. (2021). The use of games in vocabulary teaching. Journal of Language Education.
- Asyrofi, S., & Pransiska, T. (2022). Permainan edukatif pembelajaran bahasa Arab. Pustaka Ilmu.
- Emirati, & Mutmainnah. (2023). Meningkatkan penguasaan kosakata menggunakan lagu. JESFA, 2(1), 10–15.
- Falaqi, R., Muhammad & Mawardin. "Taqwiim Ta'limiyyah: Mawaasifatil Ikhtibaari Jayyid." Tsaqofiya, 2(2), 160–175.
- Hanum, S. (2020). Eksperiment permainan edukatif bahasa Missing Lyric dalam pembelajaran mufradat bahasa Arab terhadap hasil belajar siswa kelas VII 5 Sleman (Tesis, Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta).
- Irsyad, M. (2020). Media permainan dalam pembelajaran bahasa Arab. Universitas Islam Negeri KH. Abdurrahman Wahid Pekalongan.
- Muna, W. (2011). Metodologi pembelajaran bahasa Arab: Teori dan aplikasi. Teras.
- Muzaffar, A. (2024). Al-taqwim al-tarbawiy lil-lughah al-'Arabiyyah. Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry.
- Nasarudin, et al. (2025). Bahasa Arab: Teori, praktik, dan konteks pembelajaran modern. CV. Gita Lentera.
- Nasrulloh, M. F., et al. (2020). Mengatasi problematika pembelajaran bahasa Arab melalui pelatihan dan permainan bahasa Arab. Jurnal Pengabdian Masyarakat Bidang Pendidikan, 1(1), 29.
- Nurdin, dkk. (2023). Pemanfaatan lagu untuk meningkatkan perbendaharaan kata. Jurnal Acitya Bhakti, 3(2), 40–50.

- Piqri, M. H. (2021). Implementasi bahasa Arab sebagai bahasa internasional. Guepedia.
- Priyono, D. J., Azisi, & Rufaiqoh, E. (2024). Permainan edukatif (Missing Lyrics) dalam meningkatkan keterampilan mendengar santri di Markaz Arabiyah Pondok Pesantren Al-Qodiri 1 Jember. *Lisan An Nathiq: Jurnal Bahasa dan Pendidikan Bahasa Arab*, 6(2), 50–64.
- Rohman, F. (2015). Metodologi pembelajaran bahasa Arab. Kelompok Instan Publishing.
- Rohman, A. (2022). Bahasa Arab dan problematika pembelajarannya. *Sanaamul Quran: Jurnal Wawasan Keislaman*, 3(1), 21.
- Rosa Busta, B. M., & Perawironegoro, D. (2021). Pendidikan bahasa Arab untuk mahasiswa magister pendidikan agama Islam. UAD Press.
- Sugiyono. (2017). Metode penelitian kuantitatif, kualitatif, dan R&D. Alfabeta.



ج- المراجع من الإنترنت

Almaany. <https://www.almaany.com/answers/38073/>. Diakses pada 12 September 2025.



الملاحقات



KEPUTUSAN DEKAN FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN UIN AR-RANIRY BANDA ACEH NOMOR: 743 TAHUN 2026

TENTANG: PENGANGKATAN PEMBIMBING SKRIPSI MAHASISWA DENGAN RAHMAT TUHAN YANG MAHA ESA

DEKAN FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN UIN AR-RANIRY BANDA ACEH

- Menimbang :
- bahwa untuk kelancaran bimbingan skripsi mahasiswa pada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh maka dipandang perlu menunjuk pembimbing skripsi;
 - bahwa yang namanya tersebut dalam Surat Keputusan ini dianggap cakap dan mampu untuk diangkat dalam jabatan sebagai pembimbing skripsi mahasiswa;
 - bahwa berdasarkan pertimbangan sebagaimana dimaksud dalam huruf a dan huruf b, perlu menetapkan Keputusan Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh.

- Mengingat :
- Undang-Undang Nomor 20 Tahun 2003, tentang Sistem Pendidikan Nasional;
 - Undang-Undang Nomor 14 Tahun 2005, tentang Guru dan Dosen;
 - Undang-Undang Nomor 12 Tahun 2012, tentang Pendidikan Tinggi;
 - Peraturan Presiden Nomor 74 Tahun 2012, tentang perubahan atas peraturan pemerintah RI Nomor 23 Tahun 2005 tentang pengelolaan , tentang penyelenggaraan Pendidikan Tinggi dan Pengelolaan Perguruan Tinggi;
 - Peraturan Presiden Nomor 64 Tahun 2013, tentang perubahan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh Menjadi Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh;
 - Peraturan Menteri Agama RI Nomor 44 Tahun 2022, tentang Organisasi dan Tata Kerja UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
 - Peraturan Menteri Agama Nomor 14 Tahun 2022, tentang Statuta UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
 - Keputusan Menteri Agama Nomor 492 Tahun 2003, tentang Pendelegasian Wewenang Pengangkatan, Pemindahan dan Pemberhentian PNS di Lingkungan Depag RI;
 - Keputusan Menteri Keuangan Nomor 293/Km.05/2011, tentang penetapan UIN Ar-Raniry Banda Aceh pada Kementerian Agama sebagai Instansi Pemerintah yang menerapkan Pengelolaan Badan Layanan Umum;
 - Surat Keputusan Rektor UIN Ar-Raniry Banda Aceh Nomor 01 Tahun 2015, Tentang Pendelegasian Wewenang kepada Dekan dan Direktur Pascasarjana di Lingkungan UIN Ar-Raniry Banda Aceh.

MEMUTUSKAN

- Menetapkan : Keputusan Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh tentang Pembimbing Skripsi Mahasiswa.

- KESATU : Menetapkan Saudara :
Fadhilah, MA

Untuk membimbing Skripsi

Nama : Hidayahna Br Berutu
NIM : 200202156
Program Studi : PBA
Judul Skripsi :

تطبيق لعبة الـ Missing Lyric في تعليم اللغة العربية لدرجة التلاميذ على المفردات
MIN 3 Aceh Besar

- KEDUA : Kepada pembimbing yang tercantum namanya diatas diberikan honorarium sesuai dengan peraturan perundang-undangan yang berlaku;

- KETIGA : Pembiayaan akibat keputusan ini dibebankan pada DIPA UIN Ar-Raniry Banda Aceh Nomor SP DIPA-025.04.2.423925/2026 Tanggal 1 Desember 2025.

- KEEMPAT : Keputusan ini berlaku sejak tanggal ditetapkan dan berakhir sampai Tanggal 29 Desember 2026 (9 bulan dari tanggal pembuatan SK) dengan ketentuan bahwa segala sesuatu akan dirubah dan diperbaiki kembali sebagaimana mestinya, apabila kemudian hari ternyata terdapat kekeliruan dalam Keputusan ini.

Ditetapkan di : Banda Aceh
Pada tanggal : 29 Juni 2026
Dekan,

[Signature]
Safu Muluk

Tembusan

- Sekjen Kementerian Agama RI di Jakarta;
- Dirjen Pendidikan Islam Kementerian Agama RI di Jakarta;
- Direktur Perguruan Tinggi Keagamaan Islam Kementerian Agama RI di Jakarta;
- Kantor Pelayanan Pertendahan Negara (KPPN), di Banda Aceh;
- Rektor UIN Ar-Raniry Banda Aceh di Banda Aceh;
- Kepala Bagian Keuangan dan Akuntansi UIN Ar-Raniry Banda Aceh di Banda Aceh;
- Yang bersangkutan;
- Arsip.

Energi Kelangkaan Sinergi Membangun Negeri





KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI AR-RANIRY BANDA ACEH
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN

Jl. Syekh Abdur Rauf Kopelma Darussalam Banda Aceh Telp/Fax. : 0651-752921

Nomor : B-5074/Un.08/FTK.1/TL.00/7/2026

Lamp : -

Hal : **Penelitian Ilmiah Mahasiswa**

Kepada Yth,

Kepala MIN 3 Kabupaten Aceh Besar

Assalamualaikum Warahmatullahi Wabarakatuh.

Fakultas Tarbiyah Dan Keguruan UIN Ar-Raniry dengan ini menerangkan bahwa:

Nama/NIM : HIDAYAHNA BR BERUTU / 200202156

Semester/Jurusan : XII / Pendidikan Bahasa Arab

Alamat sekarang : JL. SUBULUSSALAM-SINGKIL

Saudara yang tersebut namanya diatas benar mahasiswa Fakultas Tarbiyah Dan Keguruan bermaksud melakukan penelitian ilmiah di lembaga yang Bapak/Ibu pimpin dalam rangka penulisan Skripsi dengan judul **Tathbiq Lu'bah Missing Lyric Fii Ta'lim al Lughah al 'Arabiyyah Litarqiyyah Qudrah at Talaamiz 'Alaa al Mufradat bi MIN 3 Aceh Besar**

Banda Aceh, 3 Agustus 2026

An. Dekan

Wakil Dekan Bidang Akademik dan Kelembagaan



Prof. Dr.Buhori MuslimM.Ag.
NIP. 197508152001121002

Berlaku sampai : 18 September 2026



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KABUPATEN ACEH BESAR
MADRASAH IBTIDAIYAH NEGERI 3 ACEH BESAR
KECAMATAN DARUSSALAM KABUPATEN ACEH BESAR

Alamat : Jln. Lambaro Angan-Cot Paya Desa Miruek Taman Telp. 06517551688 Kode Pos 23374
Email, 02504,587181kd@gmail.com

Nomor : B – 375/ Mi.01.04/18/Kp.01.1/8/2026
Lampiran : -
Hal : Persetujuan Selesai Penelitian

Kepada YTH :
Dekan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan keguruan UIN Ar – Raniry
Darussalam Banda Aceh

Sehubungan dengan surat saudara nomor : B-5074/Un.08/FTK.1/TL.00/7/2026 perihal mohon izin untuk Menyusun datasripsi, maka dengan ini kami menerangkan bahwa :

Nama : Hidayahna BR Berutu
Nim : 200202156
Fak/ Prodi : Pendidikan Bahasa Arab

Telah selesai melaksanakan tugas penelitian pada tanggal 11 sampai 13 Agustus 2026 dalam rangka melengkapi penulisan Skripsi dengan judul” Tathbiq lu’bah Missing Lyric Fii Ta’lilim al Lughah al ‘Arabiyyah Litarqiyyah Qudrah at Talaamiz ‘Alaa al Mufradat bi MIN 3 Aceh Besar”
Demikian surat keterangan ini kami buat agar dapat digunakan seperlunya

Aceh Besar, 14 Agustus 2026
Kepada Madrasah,

Iskandar, S. Ag
Nip. 196804031997031001

SURAT KETERANGAN VALIDASI

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Tarmizi Ninoersy

Instansi : UIN Ar-raniry

Oleh peneliti:

Nama : Hidayahna br berutu

Prodi : Pendidikan Bahasa Arab

Setelah membaca instrument penelitian berupa soal pretest-posttest dan angket yang digunakan dalam penelitian skripsi yang berjudul:

تطبيق لعبة *Missing Lyric* في تعليم اللغة العربية لترقية قدرة التلاميذ على المفردات —

MIN 5 Ulee Kareng

Dengan ini menyatakan instrumen penelitian tersebut:

☒ Layak digunakan untuk pengambilan data tanpa revisi

☐ Layak digunakan untuk pengambilan data dengan revisi

☐ Tidak layak

Caratan :

Demikian surat keterangan ini dibuat agar dapat digunakan dalam pengumpulan data di lapangan.

Banda Aceh, 21 / 7 2026
Validator

Trini Nino



المهنة

PROFESI



MADRASAH IBTIDAIYAH



MODUL AJAR BAHASA ARAB

INFORMASI UMUM

A. IDENTITAS PENULIS

Nama Penyusun	: Hidayahna Br Berutu
Satuan Pendidikan	: MI
Kelas/ Fase	: V/ Fase C
Mata Pelajaran	: Bahasa Arab
Tema	: المهنة
Alokasi Waktu	: 2 x 35 menit

B. CAPAIAN PEMBELAJARAN

Peserta didik mampu memahami dan menggunakan kosakata (mufradat) yang berkaitan dengan profesi dalam konteks sederhana melalui kegiatan menyimak, berbicara, membaca, dan menulis serta menggunakannya dalam komunikasi sehari-hari.

C. PROFIL PELAJAR PANCASILA DAN PELAJAR RAHMATAN LIL ALAMIN

Profil Pelajar Pancasila:

- Beriman, bertakwa kepada Tuhan yang Maha Esa dan berakhlak mulia, bernalar kritis, kreatif, dan gotong royong.

Profil Pelajar Rahmatan Lil Alamin:

- Menghargai pekerjaan orang lain, memiliki sikap tanggung jawab dan berakhlak baik dalam kehidupan sosial.

D. SARANA DAN PRASARANA

1. Buku Bahasa Arab MI kelas V
2. Papan tulis & spidol
3. Lembar lirik lagu (missing lyrics)
4. LCD/speaker
5. Lembar Kerja Peserta Didik/LKPD

E. TARGET PESERTA DIDIK

Peserta didik reguler/tipikal: Memiliki kemampuan dasar membaca tulisan Arab serta mampu mengikuti pembelajaran secara individu maupun kelompok.

F. MODEL PEMBELAJARAN

Fun Learning

KOMPETENSI INTI

Fase : C
Elemen : Istimah'/Menyimak
Kalam/Berbicara
Qiraah/Membaca
Kitabah/Menulis

A. TUJUAN PEMBELAJARAN

1. Peserta didik dapat melafalkan dan menyebutkan kosakata tentang profesi dalam Bahasa Arab dengan baik dan benar
2. Peserta didik dapat mengartikan mufradat profesi dengan baik dan benar
3. Peserta didik dapat melengkapi lirik lagu yang memuat mufradat profesi pada permainan missing lyrics dengan baik dan benar
4. Peserta didik dapat menggunakan mufradat profesi dalam kalimat sederhana
5. Peserta didik dapat mencocokkan kosakata profesi dengan gambar profesi yang sesuai

B. PEMAHAMAN BERMAKNA

Peserta didik dapat memahami bahwa setiap profesi memiliki peran penting dalam kehidupan sehingga perlu menghargai semua pekerjaan dan Belajar mufradat melalui lagu dapat membuat pembelajaran lebih menyenangkan dan membantu meningkatkan daya ingat.

C. PERTANYAAN PEMANTIK

1. Apa cita-cita kalian di masa depan?
2. Apa pekerjaan orang tua kalian?
3. Apakah kalian tahu nama- nama profesi dalam Bahasa Arab?

D. LANGKAH-LANGKAH KEGIATAN PEMBELAJARAN

Pertemuan 1

Tahapan Pembelajaran	Deskripsi Kegiatan Guru dan Siswa
----------------------	-----------------------------------

Pendahuluan (10 menit)	Orientasi Guru memberi salam dan mengkondisikan suasana belajar yang menyenangkan Guru mengajak untuk berdoa bersama Guru mengecek kehadiran siswa Guru memberikan pertanyaan pemantik. Guru melakukan asesmen diagnostik melalui pertanyaan sederhana mengenai mufradat profesi (pretest). Guru menyampaikan tujuan pembelajaran hari ini
Kegiatan Inti (60 menit)	- Siswa memperhatikan kosakata tentang profesi (المهنة) - Guru membaca kosakata dan kalimat tentang profesi (المهنة) dengan pelan dan jelas. - Siswa menirukan bacaan bersama-sama. - Guru memutar atau menyanyikan lagu sederhana yang berisi mufradat profesi dan memberitahukan artinya. - Guru mengajak siswa untuk bernyanyi bersama dan bertanya arti mufradat profesi yang ada pada nyanyian. - Setiap siswa menerima lembar lirik yang beberapa katanya dikosongkan. - Siswa mengisi bagian lirik yang kosong dengan mufradat yang sesuai. - Guru meminta beberapa siswa membaca hasil isian mereka. - Guru memberikan umpan balik terhadap jawaban siswa (meluruskan kesalahan pengucapan maupun penulisan mufradat.) - Guru mempertegas makna dan penggunaan setiap kosakata dalam kalimat sederhana.

Penutup (10 menit)	- Guru dan siswa menyimpulkan materi yang telah dipelajari - Guru memberikan refleksi dengan menanyakan pengalaman belajar menggunakan lagu. - Guru memberikan motivasi dan nasehat agar mengulang kosakata Bahasa Arab Yang telah dipelajari - Guru dan siswa menutup pelajaran dengan membaca hamdalah, do'a dan memberi salam
---------------------	---

Pertemuan kedua

Tahapan Pembelajaran	Deskripsi Kegiatan Guru dan Siswa
Pendahuluan (10 menit)	Orientasi - Guru memberi salam dan mengkondisikan suasana belajar yang menyenangkan - Guru mengajak untuk berdoa bersama - Guru mengecek kehadiran siswa - Guru memberikan apersepsi dengan menghubungkan materi kemarin dengan hari ini - Guru menyampaikan tujuan pembelajaran hari ini
Kegiatan Inti (60 menit)	- Siswa memperhatikan kosakata tentang profesi (المهنة) - Guru membaca kosakata dan kalimat tentang profesi (المهنة) dengan pelan dan jelas. - Siswa menirukan bacaan bersama-sama. - Guru memutar atau menyanyikan lagu sederhana yang berisi mufradat profesi dan memberitahukan artinya. - Guru membagi siswa menjadi beberapa kelompok - Guru mengajak siswa untuk bernyanyi bersama. - Setiap siswa menerima LKPD yang dibagikan oleh guru. - Siswa mengisi bagian lirik yang kosong (missing lyrics) dengan mufradat yang sesuai dan menjawab soal lainnya yang terdapat di

	dalam LKPD. - Setelah selesai, setiap kelompok membaca hasil isian mereka dan mempresentasikannya dengan menulis jawaban di papan tulis. - Guru memberikan skor pada tiap-tiap kelompok - Guru memberikan umpan balik terhadap jawaban siswa (meluruskan kesalahan pengucapan maupun penulisan mufradat.) - Guru mempertegas makna dan penggunaan setiap kosakata dalam kalimat sederhana.
Penutup (10 menit)	- Guru memberikan refleksi dengan menanyakan pengalaman belajar menggunakan lagu. - Guru memberikan motivasi dan nasehat agar mengulang kosakata Bahasa Arab Yang telah dipelajari - Guru dan siswa menutup pelajaran dengan membaca hamdalah, do'a dan memberi salam

Pertemuan ketiga

Tahapan Pembelajaran	Deskripsi Kegiatan Guru dan Siswa
Pendahuluan (10 menit)	Orientasi Guru memberi salam dan mengkondisikan suasana belajar yang menyenangkan Guru mengajak untuk berdoa bersama Guru mengecek kehadiran siswa Guru memberikan apersepsi dengan menghubungkan materi kemaren dengan hari ini Guru menyampaikan tujuan pembelajaran hari ini

Kegiatan Inti (60 menit)	- Siswa memperhatikan kosakata tentang profesi (المهنة) - siswa membaca kosakata dan kalimat tentang profesi (المهنة) dengan pelan dan jelas secara bersama sama. - Guru mengoreksi bacaan siswa - Guru memutar atau menyanyikan lagu sederhana yang berisi mufradat profesi dan memberitahukan artinya. - Guru mengajak siswa untuk bernyanyi Bersama . - Setiap siswa menerima lembar lirik yang beberapa katanya dikosongkan. - Siswa mengisi bagian lirik yang kosong dengan mufradat yang sesuai. - Guru meminta beberapa siswa membaca hasil isian mereka. - Guru memberikan umpan balik terhadap jawaban siswa (meluruskan kesalahan pengucapan maupun penulisan mufradat.) - Guru mempertegas makna dan penggunaan setiap kosakata dalam kalimat sederhana.
Penutup (10 menit)	- Siswa menjawab lrmbar soal posstest yang diberikan oleh guru - Guru memberikan angket untuk mengetahui respon siswa terhadap pembelajaran Bahasa arab menggunakan permainan missing lyrics - Guru memberikan motivasi dan nasehat agar mengulang kosakata Bahasa Arab Yang telah dipelajari - Guru dan siswa menutup pelajaran dengan membaca hamdalah, do'a dan memberi salam

E. ASESMEN

Bentuk asesmen yang bisa dilakukan :

- Sikap (Profil Pelajar Pancasila) dapat berupa observasi.
- Performa (praktik).
- Tes tertulis

Dengan bentuk Asesmen :

1. Asesmen Diagnostik (Asesmen Sebelum Pembelajaran)

Untuk mengetahui kemampuan awal siswa sebelum pembelajaran dalam bentuk

- Tes objektif dengan bentuk soal pilihan ganda dan soal mencocokkan yang terdapat pada pretest

2. Asesmen Formatif

Dilakukan oleh guru selama proses pembelajaran berlangsung dalam bentuk:

- Observasi saat siswa kerja mandiri/kelompok
- Kemampuan mengisi mufradat profesi pada lembar missing lyrics
- Observasi saat presentasi membaca kosakata/kalimat

No	Nama Siswa	Membaca kalimat			keterangan
		Baik	Cukup	Perlu bimbingan	
1					
2					

3. Asesmen Sumatif

Dilakukan pada akhir pembelajaran dalam bentuk

- Tes objektif dengan bentuk soal pilihan ganda dan soal mencocokkan yang terdapat pada posttest

Rubrik Penilaian

No	Bentuk Soal	Jumlah Soal	Bobot nilai persoal	Total Nilai
1	Pilihan ganda (multiple choice)	10	6	60
2	Soal menjodohkan (matching test)	5	8	40
TOTAL				100

F. PENGAYAAN DAN REMEDIAL

Bagi peserta didik yang sudah lancar, maka kan diberikan pengayaan berupa: menambah hafalan mufradat profesi lainnya dan menulis kosakata baru yang telah dihafal

Bagi peserta didik yang masih kesulitan atau belum mencapai kompetensi maka akan diberikan remedial berupa: mengulang bacaan perlahan-lahan bersama

guru, mendengarkan kembali lagu tentang profesi dan berlatih setiap hari sebelum pulang sekolah.

G. REFLEKSI UNTUK PESERTA DIDIK

Nama Peserta Didik :
Kelas :

No	Pertanyaan Refleksi	Jawaban Refleksi
1	Apakah pembelajaran hari ini menyenangkan? Apa alasannya?	
1	Bagian manakah yang menurutmu paling sulit dari pelajaran ini?	
2	Apa yang akan kamu lakukan untuk memperbaiki hasil belajarmu?	
3	Kepada siapa kamu akan meminta bantuan untuk memahami pelajaran ini?	
4	Jika kamu diminta untuk memberikan bintang 1 sampai 5, berapa bintang akan kamu berikan pada usaha yang telah kamu lakukan?	

H. REFLEKSI UNTUK GURU

Pertanyaan kunci yang membantu guru untuk merefleksikan kegiatan pengajaran di kelas, misalnya:

1. Apakah model pembelajaran yang digunakan guru sesuai dengan materi dan karakteristik peserta didik?
2. Bagaimana kesesuaian durasi waktu dan tujuan belajar yang ingin dicapai pada pembelajaran ini?
3. Apakah semua peserta didik terlibat aktif dalam proses pembelajaran?
4. Kesulitan apa yang dialami peserta didik?
5. Apa langkah yang perlu dilakukan untuk memperbaiki proses belajar?

MATERI



lihat, simak dan ulangilah!



طَبِيبَةٌ



فَلَّاحٌ



مُهَنْدِسٌ





a. طَيَّارٌ

LKPD

(Lembar Kerja Peserta Didik)

Tema: المهنة

 Identitas

Nama : _____

Kelas : _____

Tanggal : _____

 Petunjuk Pengerjaan

1. Bacalah setiap soal dengan teliti.
2. Kerjakan secara mandiri atau bersama kelompok.
3. Tulis jawaban dengan rapi dan benar.

KEGIATAN 1

Mengenal Kosakata Profesi

A. Dengarkan lagu, kemudian isi bagian yang kosong dengan kosakata profesi yang tepat!

REF 1	REF 2
itu guru	مُدَرِّسٌ فِي الْمَدْرَسَةِ

..... في المَرْعَة	petani itu فلاحٌ
تاجرٌ في السوقِ	pedagang
..... في الإدارةِ	pegawai موظفٌ
..... في المُستشفى	insinyur itu dokter طبيبٌ
..... في المَبْنَى	insinyur
شُرطي في الطريقِ	polisi شرطيٌ
..... في الطريقِ	polisi

✍️ □ KEGIATAN 2

Menyusun Kalimat Sederhana

Susunlah kata berikut menjadi kalimat yang benar!

Contoh:

(أخي - شرطي)

هذا أخي هو شرطي

1. (أخي - طبيب)

👉 _____

2. (أبي - معلم)

👉 _____

3. (جدي - فلاح)

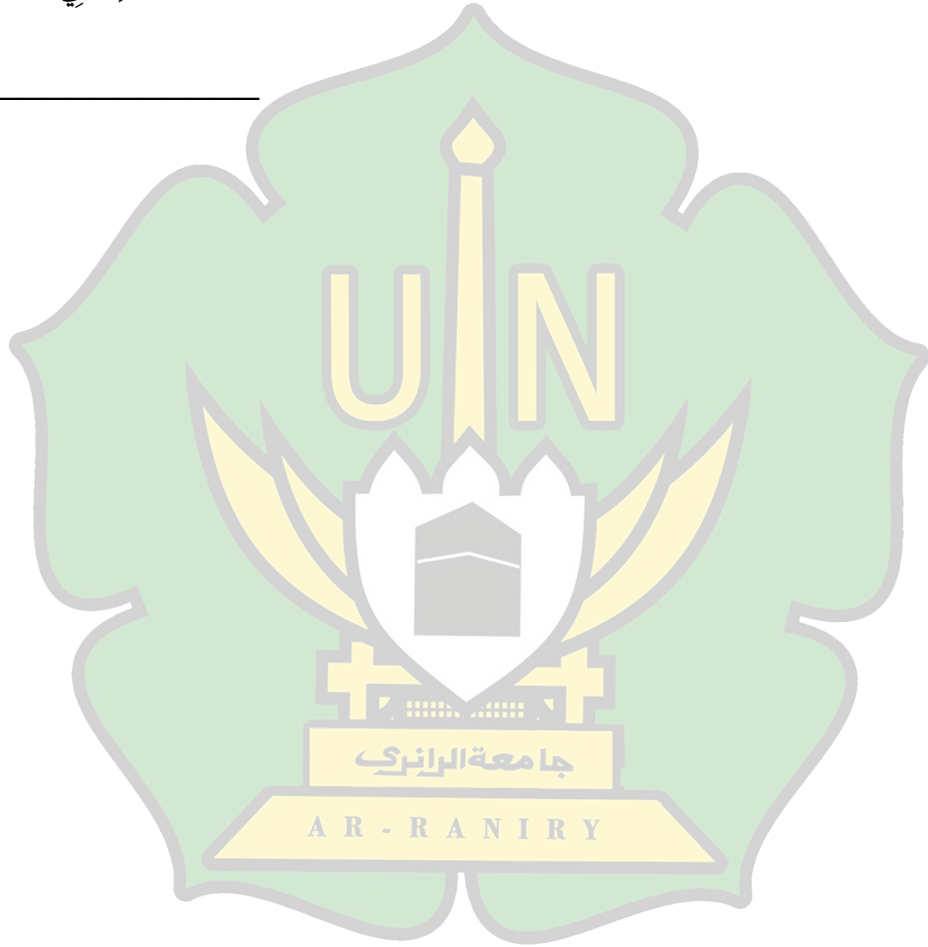
👉 _____

4. (عَمِّي - شُرْطِي)

👉 _____

5. (أُخْتِي - مُمَرِّضَةٌ)

👉 _____



SOAL PRE-TEST

Nama :

Kelas :

A. Berilah tanda (X) pada huruf a,b,c atau d pada jawaban yang dianggap benar!

- 
1. ما معنى كلمة "الطبيب" ؟
a. Guru
b. Dokter
c. Petani
d. Polisi
2. ما معنى كلمة "المدرّس" ؟
a. Guru
b. Pedagang
c. Sopir
d. Perawat
3. ما معنى كلمة "المهندس" ؟
a. Petani
b. Dokter
c. Insinyur
d. Penjahit
4. ما معنى كلمة "الفلاح" ؟
a. Polisi
b. Petani
c. Guru
d. Koki
5. ما معنى كلمة "الشرطي" ؟
a. Polisi
b. Dokter
c. Sopir
d. Hakim
6. ما معنى كلمة "التاجر" ؟
a. Pedagang
b. Guru
c. Perawat
d. Petani
7. أجي يعمل في المستشفى، فهو.....
a. معلم
b. طبيب
c. فلاح
d. تاجر
8. يزرع الأرز في الحقل، فهو.....
a. مهندس
b. شرطي
c. فلاح
d. طبيب
9. عمّي يدرّس الطلاب في المدرسة، فهو.....
a. مدرّس
b. تاجر
c. مهندس
d. شرطي

10. أخي يحفظ الأمن في الشارع، فهو.....

- a. طيب
- b. فلاح
- c. شرطي
- d. معلم

B. Hubungkan kosakata berikut dengan gambar yang sesuai dengan cara menarik garis!

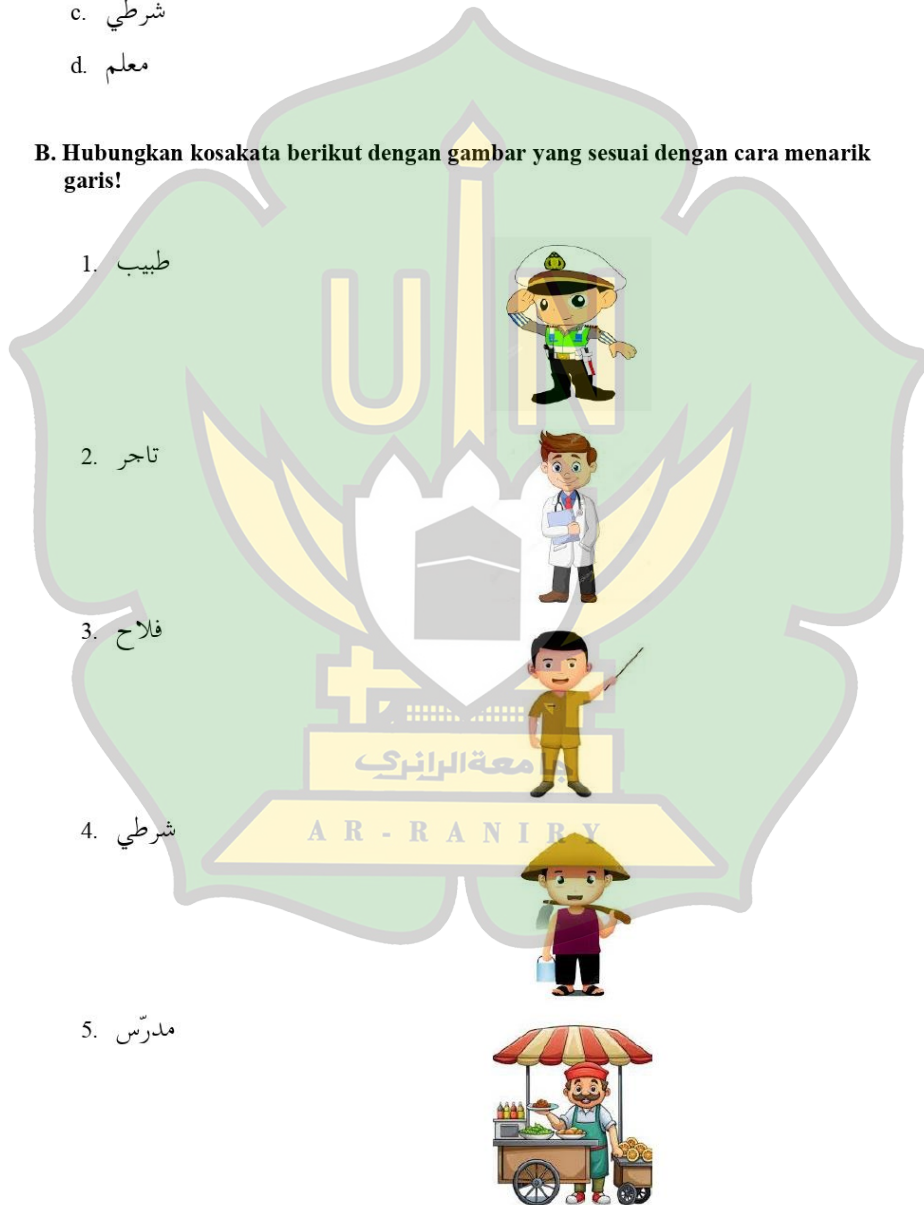
1. طيب

2. تاجر

3. فلاح

4. شرطي

5. مدرّس



SOAL POST-TEST

Nama :

Kelas :

A. Berilah tanda (X) pada huruf a,b,c atau d pada jawaban yang dianggap benar!

- 
1. ما معنى كلمة "المدرسة" ؟
- Guru
 - Dokter
 - Petani
 - Polisi
2. ما معنى كلمة "الطبيبة" ؟
- Guru
 - Dokter
 - Sopir
 - Perawat
3. ما معنى كلمة "الفلاح" ؟
- Petani
 - Dokter
 - Insinyur
 - Penjahit
4. ما معنى كلمة "الشرطي" ؟
- Dokter
 - Petani
 - Polisi
 - Koki
5. ما معنى كلمة "الممرضة" ؟
- Polisi
 - Dokter
 - Perawat
 - Hakim
6. ما معنى كلمة "الموظف" ؟
- Pedagang
 - Guru
 - Pegawai
 - Koki
7. أي يعمل في المدرسة، فهو.....
- مدرس
 - طبيب
 - فلاح
 - تاجر
8. يزرع الأرز في الحقل، فهو.....
- مهندس
 - شرطي
 - فلاح
 - طبيب
9. عمّي يعالج المرضى في المستشفى، فهو.....
- معلم
 - تاجر
 - طبيب
 - شرطي

10. أخي يقود الطائرة في السماء، فهو

- a. طيب
- b. فلاح
- c. الطيار
- d. معلم

B. Hubungkan kosakata berikut dengan gambar yang sesuai dengan cara menarik garis!

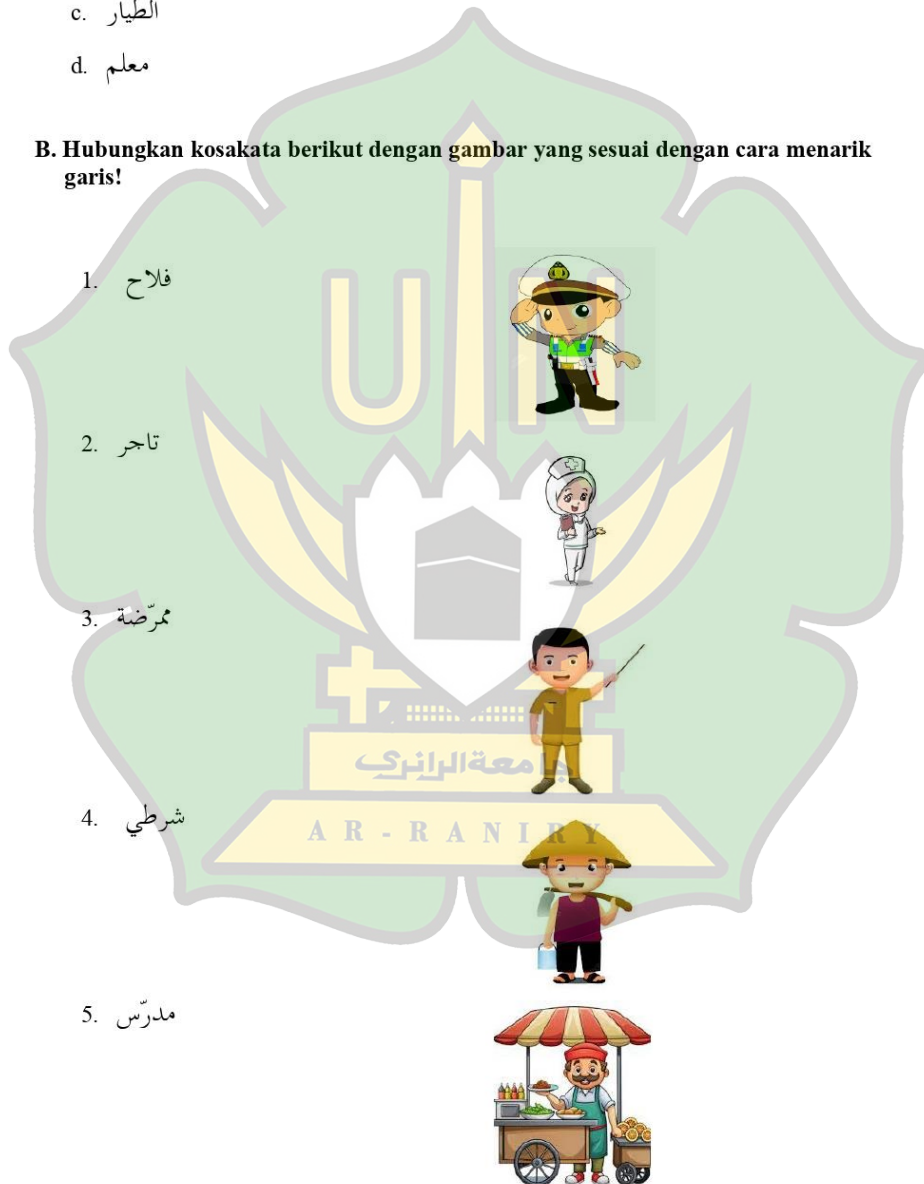
1. فلاح

2. تاجر

3. ممرضة

4. شرطي

5. مدرّس



**ANGKET RESPON SISWA TERHADAP PENGGUNAAN PERMAINAN MISSING
LYRICS DALAM PEMBELAJARAN BAHASA ARAB**

Nama : _____

Kelas : _____

Beri tanda (✓) pada kolom yang sesuai dengan pendapat Anda terhadap pernyataan berikut!

Keterangan pilihan jawaban:

SS : sangat setuju

S : setuju

TS : tidak setuju

STS : sangat tidak setuju

No	Pertanyaan	SS	S	TS	STS
1.	Saya senang belajar bahasa Arab menggunakan permainan Missing Lyrics.				
2.	Permainan Missing Lyrics membuat pembelajaran bahasa Arab menjadi lebih menyenangkan.				
3.	Permainan Missing Lyrics membantu saya memahami kosakata bahasa Arab dengan lebih mudah.				
4.	Saya lebih mudah mengingat kosakata bahasa Arab setelah menggunakan permainan Missing Lyrics.				
5.	Permainan Missing Lyrics membuat saya lebih aktif saat mengikuti pelajaran bahasa Arab.				
6.	Saya merasa lebih termotivasi untuk belajar kosakata bahasa Arab setelah menggunakan permainan Missing Lyrics.				
7.	Permainan Missing Lyrics membantu saya menambah kosakata bahasa Arab yang saya ketahui.				
8.	Saya tidak merasa bosan saat belajar menggunakan permainan Missing Lyrics.				
9.	Saya ingin permainan Missing Lyrics digunakan kembali pada pembelajaran bahasa Arab berikutnya.				
10.	Menurut saya, permainan Missing Lyrics cocok digunakan untuk belajar kosakata bahasa Arab.				

صور البحث



عملية تعليم وتعلم المفردات العربية باستخدام لعبة missing lyrics



الاختبار البعدي

AR - RANIRY

الاختبار القبلي



السيرة الذاتية

أ- البيانات الشخصية

١. الاسم كامل : هداية نا بر برتو
٢. رقم التقيد : ٢٠٠٢٠٢١٥٦
٣. محل الميلاد وتاريخه : ماندومفانغ، ٠٨ يوليو ٢٠٠٢
٤. الجنس : الإناث
٥. الدين : الإسلام
٦. الجنسية : إندونيسية
٧. الحالة الاجتماعية : غير متزوجة
٨. العنوان : Mandumpang, Suro Makmur, Aceh singkil
٩. العمل : طالبة
١٠. البريد الإلكتروني : 200202156@student.ar-raniry.ac.id
١١. الاسم الأب : أريانتو
١٢. العمل : فلاح
١٣. اسم الأم : يوسنيدا
١٤. العمل : فلاحه
١٥. العنوان : Mandumpang, Suro Makmur, Aceh singkil

ب - خلفية التعليم

SD mandumpang : المدرسة الابتدائية

SMP Dayah Perbatasan Minhajussalam : المدرسة المتوسطة

SMA Dayah Perbatasan Minhajussalam : المدرسة الثانوية

الجامعة : قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية وتأهيل المعلمين

بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه

